



myagedcare



Australian Government

Farsi | فارسی



مراحل ورود به خانه مراقبت از سالمندان

نوامبر 2025



به استثنای نشان ملی کشورهای مشترک‌المنافع و مواردی که خلاف آن ذکر شده است، تمام مطالب ارائه شده در این سند تحت مجوز Creative Commons Attributions 4.0 International ارائه شده است. مجوز ([CreativeCommons.org/Licenses/By/4.0/](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/)).

جزئیات شرایط مجوز مربوطه در وبسایت Creative Commons موجود است که با استفاده از لینک‌های ارائه شده قابل دسترسی است، همانطور که کد کامل قانونی مجوز CC BY 4.0 International نیز موجود است. ([CreativeCommons.org/Licenses/By/4.0/LegalCode](https://creativecommons.org/licenses/by/4.0/legalcode))

این سند باید به نام وزارت بهداشت، معلولیت و سالمندی باشد.

مراحل ورود به خانه مراقبت از سالمندان

تماس با ما

سوالات مربوط به مجوز و هرگونه استفاده از این سند از طریق ایمیل به آدرس زیر پذیرفته می‌شود Communication.AgedCare@health.gov.au.

شما می‌توانید این محصول را در [MyAgedCare.gov.au](https://myagedcare.gov.au) بیابید.

این کتابچه به گونه‌ای طراحی شده است که به شما، خانواده یا دوستانتان در تصمیم‌گیری‌های مهم در مورد مراقبت از خود کمک کند. این شامل اطلاعات مفید زیادی است، اما ممکن است بخواهید تحقیقات بیشتری انجام دهید تا به شما در تصمیم‌گیری کمک کند.

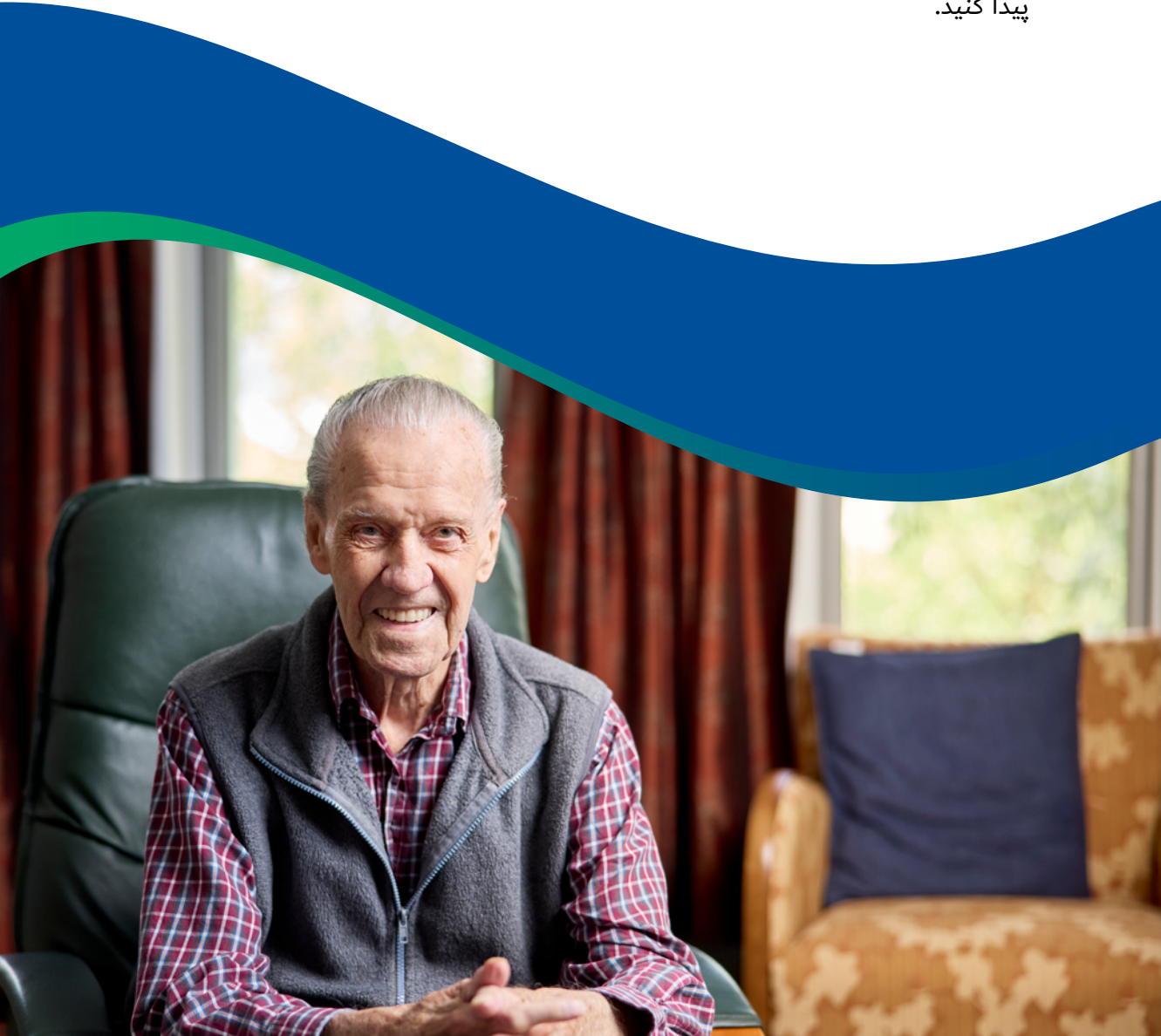
اطلاعات از 1 نوامبر 2025 به‌روز است.

آیا این دفترچه برای شما مناسب است؟

این کتابچه توضیح می‌دهد که چگونه افراد مسن می‌توانند به مراقبت در خانه مراقبت از سالمندان دسترسی پیدا کنند، روند نقل مکان به خانه مراقبت از سالمندان چگونه است و در آنجا چه انتظاری باید داشته باشید.

اگر توسط یک ارزیاب مراقبت از سالمندان برای مراقبت در خانه مراقبت از سالمندان مسکونی ارزیابی شده‌اید، باید این کتابچه را بخوانید.

همچنین می‌توانید در نشانی **MyAgedCare.gov.au/Resources** به کتابچه‌هایی در مورد سایر انواع پشتیبانی مراقبت از سالمندان که در زیر ذکر شده است، دسترسی پیدا کنید.



آیا این دفترچه برای شما مناسب است؟

مراقبت از سالمندان

مراقبت شخصی و پرستاری در خانه‌های مراقبت از سالمندان در صورتی که قادر به زندگی مستقل در خانه خود نیستید. این همچنین شامل اقامت موقت برای اقامت کوتاه مدت در خانه مراقبت از سالمندان می‌شود. برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به MyAgedCare.gov.au/Aged-Care-Homes.

مراقبت در منزل در سطح مقدماتی

خدمات مراقبت و پشتیبانی مداوم یا کوتاه مدت از طریق برنامه کامونولث حمایت در خانه (CHSP). شما می‌توانید در کارهای خانه، مراقبت‌های شخصی، وعده‌های غذایی و تهیه غذا، حمل و نقل، خرید، امور مربوط به سلامت مانند فیزیوتراپی و حمایت اجتماعی کمک دریافت کنید. شما همچنین می‌توانید برای مرخصی برنامه‌ریزی شده درخواست دهید و به مراقب خود استراحت بدهید. CHSP حداکثر تا اول جولای 2027 به بخشی از برنامه «پشتیبانی در منزل» تبدیل خواهد شد. CHSP برای مشتریان فعلی و جدید با نیازهای پشتیبانی سطح پایین ادامه خواهد یافت.

مراقبت مداوم در منزل

برنامه «پشتیبانی در منزل» دسترسی به خدمات مراقبتی و پشتیبانی، تجهیزات و اصلاحات خانه را فراهم می‌کند تا به افراد مسن کمک کند سالم، فعال و از نظر اجتماعی با جامعه خود در ارتباط باشند. پشتیبانی در منزل، سطح بالاتری از مراقبت را برای افراد دارای نیازهای پیچیده که برای ماندن در خانه به کمک بیشتری نیاز دارند، فراهم می‌کند.

مسیر مراقبت ترمیمی توان بخش

مسیر مراقبت ترمیمی توان بخش، یک مسیر کوتاه‌مدت متمرکز بر سلامت/پرستاری است که به عنوان بخشی از برنامه پشتیبانی در منزل می‌شود. مراقبت‌های ترمیمی می‌تواند به شما کمک کند تا برای مدت طولانی‌تری مستقل بمانید و در انجام فعالیت‌هایی که از آنها لذت می‌برید، از شما حمایت کند.

مسیر پایان زندگی

مسیر پایان زندگی از افراد مسنی که تشخیص داده شده است 3 ماه یا کمتر زنده می‌مانند و مایل به ماندن در خانه هستند، پشتیبانی می‌کند. هدف از این طرح، ارائه مراقبت از سالمندان به منظور تکمیل خدمات موجود تحت طرح‌های مراقبت تسکینی ایالتی یا منطقه‌ای است. این مسیر بخشی از برنامه پشتیبانی در منزل است.

فهرست مطالب

4	مراقبت در یک خانه مراقبت از سالمندان
7	تماس با My Aged Care
9	ارزیابی برای مراقبت از سالمندان داشته باشید
12	مراقبت جایگزین موقت مسکونی - اقامت کوتاه مدت در خانه‌های مراقبت از سالمندان
13	مسیر ورود به خانه سالمندان
14	1. هزینه‌ها را محاسبه کنید
23	2. یک خانه مراقبت از سالمندان پیدا کنید
26	3. برای خانه مراقبت از سالمندان درخواست دهید و پیشنهاد را بپذیرید
27	4. با خانه مراقبت از سالمندان خود قرارداد ببندید
32	5. مدیریت مراقبت‌ها و خدمات شما
35	کمک‌های بیشتر
42	چک لیست - هزینه‌ها را محاسبه کنید و یک خانه مراقبت از سالمندان پیدا کنید
45	چک لیست - انعقاد قراردادها
46	چک لیست - آماده شدن برای حرکت

بهبود سیستم مراقبت از سالمندان استرالیا

در طول چند سال گذشته، دولت استرالیا در پاسخ به کمیسیون سلطنتی کیفیت و ایمنی مراقبت از سالمندان، تغییرات اساسی ایجاد کرده است. این اصلاحات گسترده، تغییرات مثبتی را ایجاد کرده، شفافیت را افزایش داده و کیفیت مراقبت‌های ارائه شده به سالمندان در استرالیا را بهبود بخشیده است.

چه تصمیم بگیرید در خانه بمانید و چه به خانه مراقبت از سالمندان نقل مکان کنید، مراقبت و پشتیبانی با کیفیت بالا باید در دسترس باشد.

قانون مراقبت سالمندی ۲۰۲۴ باعث ارتقای بیشتر خدمات و تجربه سالمندان در دسترسی به مراقبت سالمندی شده است. این شامل مقرراتی برای تضمین یک بخش قویتر مراقبت از سالمندان می‌شود تا به سالمندان اعتماد، کنترل و اطمینان بیشتری در مراقبت از آنها بدهد.

مراقبت در یک خانه مراقبت از سالمندان

خانه مراقبت از سالمندان مکانی برای افراد مسنی است که دیگر نمی‌توانند به طور مستقل در خانه زندگی کنند و برای انجام کارهای روزمره یا مراقبت‌های بهداشتی به کمک مداوم نیاز دارند.

زندگی یا اقامت در خانه مراقبت از سالمندان، تماماً به این بستگی دارد که مطمئن شوید مراقبت مورد نیاز خود را دریافت می‌کنید.

خانه‌های سالمندان می‌توانند در موارد زیر به شما کمک کنند:

- کارهای روزمره مانند نظافت، آشپزی و شستن لباس
- مراقبت‌های شخصی مانند حمام کردن، لباس پوشیدن، اصلاح صورت و رفتن به توالت
- مراقبت‌های بالینی تحت نظارت یک پرستار ثبت‌شده، مانند مراقبت از زخم و تجویز دارو
- فعالیت‌های اجتماعی برای کمک به حفظ ارتباط شما با دوستان و جامعه‌تان
- سایر خدمات مراقبتی.

مراقبت از سالمندان، در خانه مراقبت از سالمندان می‌تواند به صورت دائمی یا کوتاه مدت ارائه شود. مراقبت کوتاه مدت در خانه مراقبت از سالمندان، مراقبت جایگزین موقت مسکونی نامیده می‌شود.

اطلاعات بیشتر در مورد مراقبت جایگزین موقت در منزل را می‌توانید در صفحه 12 این کتابچه بیابید.



خانه‌های مراقبت از سالمندان متعلق به افراد یا سازمان‌هایی هستند که برای مراقبت از شما در دولت استرالیا ثبت شده‌اند و توسط آنها اداره می‌شوند. ارائه دهندگان خدمات مراقبت از سالمندان باید استانداردهای کیفیت مراقبت از سالمندان را رعایت کنند و کارکنان مراقبت از سالمندان باید آموزش مناسب دیده باشند و دارای معاینه غربالگری کارکنان باشند.

علاوه بر برآورده کردن نیازهای جسمی شما، ارائه دهندگان مراقبت از سالمندان موظفند از نیازها و ترجیحات معنوی و فرهنگی شما نیز حمایت کنند. همچنین باید به کارکنان مراقبت از سالمندان آموزش و نظارت لازم داده شود تا بتوانند نقش خود را به طور مؤثر انجام دهند.

گزینه‌های مسکن با بودجه خصوصی، مانند دهکده‌های بازنشستگی یا واحدهای زندگی مستقل، طیف وسیعی از خدمات را برای افراد مسن مستقل ارائه می‌دهند. آنها توسط دولت‌های ایالتی و منطقه‌ای تنظیم می‌شوند و برای فعالیت نیازی به تأیید دولت استرالیا ندارند.

این خدمات با بودجه خصوصی همچنین ممکن است برای ارائه خدمات مراقبت از سالمندان با بودجه دولت استرالیا مانند پشتیبانی در منزل تأیید شوند. در صورت واجد شرایط بودن، می‌توانید خدمات مراقبت از سالمندان را از آنها یا از یک ارائه دهنده مورد تأیید دیگر دریافت کنید.

دولت استرالیا همچنین از طریق برنامه ملی مراقبت انعطاف‌پذیر از سالمندان بومیان و جزیره‌نشینان تنگه تورس (NATSIFAC) بودجه مراقبت از سالمندان با امنیت فرهنگی را برای افراد مسن بومی و جزیره‌نشینان تنگه تورس تأمین می‌کند. خدمات NATSIFAC ترکیبی از خدمات مراقبت از سالمندان را در خانه، جامعه و خانه‌های مراقبت از سالمندان ارائه می‌دهد تا از سالمندان بومی و جزیره‌نشینان تنگه تورس حمایت کند تا در نزدیکی خانه و کشور خود باقی بمانند.



واجد شرایط بودن

ورود به خدمات مراقبت از سالمندان تحت پوشش دولت استرالیا محدود به افرادی است که نیازهای مراقبتی دارند و یکی از شرایط زیر را دارند:

- افراد 65 سال به بالا
- بومی استرالیا یا جزیره‌نشین تنگه تورس و 50 سال یا بیشتر
- بی‌خانمان یا در معرض خطر بی‌خانمانی و 50 سال یا بیشتر سن دارند.

مراقبت‌ها و خدمات موجود

مراقبت‌ها و خدماتی که در صورت نیاز باید در خانه مراقبت از سالمندان به شما ارائه شود، شامل موارد زیر است:

- خدمات زندگی روزمره مانند مبلمان اتاق خواب، وعده‌های غذایی، لوازم بهداشتی اولیه و فعالیت‌های اجتماعی در خانه
- کمک در مراقبت‌های شخصی مانند حمام کردن، اصلاح و کمک در غذا خوردن
- خدمات بالینی مانند کمک در مصرف داروها، مراقبت‌های پرستاری و دسترسی به خدمات تخصصی سلامت.

اگر نیازهای مراقبتی ویژه‌ای دارید، ممکن است مراقبت‌ها و خدمات متفاوت یا اضافی به شما ارائه شود، از جمله:

- مواد مخصوص رختخواب
- وعده‌های غذایی و نوشیدنی‌های جایگزین
- وسایل کمک حرکتی مانند واکر و صندلی چرخدار، اما به استثنای صندلی چرخدار موتوری، اسکوتر برقی و وسایل کمکی سفارشی
- خدمات درمانی متناسب مانند گفتاردرمانی، فیزیوتراپی (مراقبت از پا) و فیزیوتراپی.

ممکن است علاوه بر این لیست، خدمات دیگری نیز وجود داشته باشند. می‌توانید در مورد آنها با خانه مراقبت از سالمندان خود صحبت کنید.

My Aged Care جایی است که شما خدمات مراقبت از سالمندان تحت پوشش بودجه دولت استرالیا را مدیریت می‌کنید. شما می‌توانید به صورت آنلاین، تلفنی یا حضوری به My Aged Care دسترسی داشته باشید.

برای دسترسی به خدمات مراقبت از سالمندان، باید ارزیابی شوید. اگر هنوز ارزیابی نشده‌اید، می‌توانید از سه طریق برای آن درخواست دهید:

آنلاین

فرم درخواست آنلاین سریع و آسان برای استفاده است. همچنین می‌توانید قبل از درخواست، از بررسی صلاحیت استفاده کنید.

به MyAgedCare.gov.au/Apply-Online مراجعه کنید.

از طریق تلفن

برای صحبت در مورد نیازهایتان و تکمیل فرم ارزیابی از طریق تلفن، با My Aged Care تماس بگیرید. مرکز تماس در روزهای هفته از ساعت 8 صبح تا 8 شب و شنبه‌ها از ساعت 10 صبح تا 2 بعد از ظهر باز است.

تماس رایگان 1800 200 422.

حضوری

برای کسب اطلاعات عمومی و پشتیبانی، به یکی از مراکز ارائه خدمات Services Australia مراجعه کنید یا به صورت آنلاین برای یک جلسه حضوری رایگان وقت بگیرید.

برای پشتیبانی عمیق‌تر، می‌توانید در صورت وجود یک مددکار متخصص در مراقبت از سالمندان در منطقه خود، با او صحبت کنید یا از طریق چت ویدیویی از او کمک بگیرید.

به ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-To-Face-Services مراجعه کنید

مراکز خدمات Services Australia در روزهای هفته از ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر باز هستند.

تماس رایگان 1800 227 475.

هنگام درخواست چه انتظاری باید داشت

وقتی برای مراقبت از سالمندان درخواست می‌دهید، چند سوال از شما می‌پرسیم تا بفهمیم آیا واجد شرایط ارزیابی هستید یا خیر. اگر چنین است، باید اطلاعات شخصی خود از جمله شماره مدیکر و اطلاعات تماس خود را ارائه دهید. اگر شما یک فرد بومی و جزیره نشین تنگه تورس هستید، در صورت وجود، می‌توانید درخواست یک سازمان ارزیابی بومی و جزیره نشین تنگه تورس را بدهید.

در طول درخواست، می‌توانید شخصی را به انتخاب خود، مانند یکی از اعضای خانواده، دوست یا مراقب، به عنوان پشتیبان ثبت شده خود ثبت کنید. این یعنی آنها می‌توانند از طرف شما با My Aged Care صحبت کنند، در تصمیم‌گیری به شما کمک کنند و به اطلاعات شما دسترسی پیدا کنند یا درخواست اطلاعات شما را بدهند. شما می‌توانید در هر زمانی درخواست تغییر پشتیبان ثبت شده خود را بدهید.

ما همچنین از شما اجازه خواهیم گرفت تا یک پرونده مشتری شخصی‌سازی شده ایجاد کنیم. این اطلاعات به روز در مورد نیازهای شما، نتایج هرگونه ارزیابی و هرگونه خدماتی که دریافت می‌کنید را در خود نگه می‌دارد. سابقه مشتری، نیاز شما را به بازگو کردن مجدد داستانتان کاهش می‌دهد.

شما می‌توانید از طریق حساب کاربری My Aged Care Online خود به سوابق client record خود دسترسی داشته باشید. این حساب کاربری روشی رایگان و امن برای مدیریت خدمات، نمایندگان و اطلاعات شخصی شماست. شما می‌توانید با پیوند دادن حساب کاربری آنلاین خود به حساب myGov خود، به آن دسترسی پیدا کنید.

برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به **MyAgedCare.gov.au/Access-Your-Information-Online**



یک سیستم ارزیابی واحد جدید برای ساده‌سازی و بهبود ارزیابی‌های مراقبت از سالمندان در حال اجرا است. این امر دسترسی به مراقبت از سالمندان و خدمات مختلف را با تغییر نیازهایتان آسان‌تر می‌کند.

سیستم ارزیابی واحد:

- پیمایش برای شما، حامیان ثبت‌شده‌تان، خانواده و مراقباتان ساده‌تر است
- تعداد دفعاتی که باید داستان خود را تعریف کنید، محدود می‌کند
- بدون نیاز به تغییر ارائه دهنده ارزیابی، با نیازهای متغیر شما سازگار می‌شود
- دسترسی به ارزیابی‌ها را در مناطق منطقه‌ای، روستایی و دورافتاده تضمین می‌کند.

همه سازمان‌هایی که ارزیابی نیازهای مراقبت از سالمندان را انجام می‌دهند، اکنون می‌توانند موارد زیر را انجام دهند:

- ارزیابی‌های پشتیبانی خانگی برای برنامه کامونولث حمایت در خانه
- ارزیابی‌های جامع برای برنامه پشتیبانی در منزل، اقامت موقت در منزل و ورود به مراقبت از سالمندان.

این ارزیابی‌ها همچنین می‌توانند برای دسترسی به مراقبت انعطاف‌پذیر از سالمندان بومیان استرالیا و جزیره‌نشینان تنگه تورس، خدمات چند منظوره و خدمات برنامه مراقبت‌های انتقالی.

سازمان‌های ارزیابی بومیان و ساکنان جزایر تنگه تورس نیز از اول ژوئیه 2025 به صورت مرحله‌ای راه‌اندازی می‌شوند. این سازمان‌ها مسیرهای امن فرهنگی، آگاه از آسیب‌های روانی و مبتنی بر بهبودی را برای دسترسی سالمندان بومی و جزیره‌نشینان تنگه تورس به مراقبت از سالمندان فراهم می‌کنند.

نحوه عملکرد ارزیابی

پس از ثبت نام برای ارزیابی در My Aged Care، یک سازمان ارزیابی محلی ظرف 2 تا 6 هفته پس از پذیرش معرفی‌نامه با شما تماس خواهد گرفت.

یک ارزیاب در زمان و تاریخ رزرو شده شما به منزل شما خواهد آمد تا ارزیابی شما را انجام دهد. شاید بخواهید یکی از اعضای خانواده، دوستان یا مراقبان شما در جلسه ارزیابی حضور داشته باشد تا از شما حمایت کند یا از طرف شما صحبت کند. ارزیابی‌های مراقبت از سالمندان رایگان است.

اگر شما یک فرد مسن بومی و ساکن جزیره تنگه تورس هستید، ممکن است بخواهید یک مددکار پشتیبانی مراقبت از سالمندان در طول ارزیابی از شما حمایت کند. ارزیابان همچنین می‌توانند در صورت کمک به ارزیابی شما، از خدمات ترجمه شفاهی نیز به شما پشتیبانی کنند.

اگر ارزیابی حضوری امکان‌پذیر نباشد، ارزیاب مراقبت از سالمندان شما ممکن است یک جلسه ارزیابی تلفنی یا ویدیویی ترتیب دهد. این ممکن است در صورتی اتفاق بیفتد که شما در یک منطقه دورافتاده، در بیمارستان یا در شرایط استثنایی (مثلاً یک رویداد آب و هوایی) باشید.

در طول ارزیابی شما، یک ارزیاب مراقبت از سالمندان از شما در مورد فعالیت‌های روزمره، نیازها و ترجیحات شما، کارهایی که می‌توانید به خوبی انجام دهید، کارهایی که برای انجام آنها به کمک نیاز دارید و کارهایی که می‌خواهید بتوانید انجام دهید، سوال خواهد کرد.

نتیجه ارزیابی شما

پس از ارزیابی شما، یک ارزیاب توصیه‌های خود را به نماینده ارائه می‌دهد - نماینده، فرد مستقلى است که توسط دولت استرالیا استخدام شده تا در مورد دسترسی شما به مراقبت از سالمندان تصمیم‌گیری کند.

سپس نماینده در مورد نیازهای مراقبتی شما تصمیم رسمی خواهد گرفت. اگر واجد شرایط ورود به خانه مراقبت از سالمندان ارزیابی شوید، از ارزیاب مراقبت از سالمندان خود یک نامه تأیید و طرح پشتیبانی دریافت خواهید کرد که نوع مراقبتی را که برای دریافت آن تأیید شده‌اید، مشخص می‌کند.

این طرح حمایتی شامل یک کد ارجاع منحصربه‌فرد خواهد بود که در صورت تصمیم به انتقال به خانه مراقبت از سالمندان، آن را به ارائه‌دهنده منتخب خود ارائه می‌دهید. تصمیم‌گیری در مورد ورود به خانه مراقبت از سالمندان باید با توافق شما انجام شود.

اگر ورود شما به خانه مراقبت از سالمندان تأیید نشود، نامه‌ای دریافت خواهید کرد که در آن دلیل رد شدن شما و اینکه برای کمک بیشتر با چه کسی باید تماس بگیرید، ذکر شده است. ممکن است واجد شرایط دریافت مراقبت‌ها و خدمات دیگری باشید و در این صورت، این اطلاعات به نامه شما ضمیمه خواهد شد.

اگر نامه تأییدیه ای که تصمیم ارزیابی شما را توضیح دهد دریافت نکردید، ابتدا باید با ارزیابِ مراقبت از سالمندان خود تماس بگیرید یا با My Aged Care تماس بگیرید و با شماره **1800 200 422** درخواست یک نسخه از آن را بدهید.

اگر نیازهای شما به مرور زمان تغییر می‌کند و در حال حاضر به خدمات مراقبت از سالمندان که برای آنها ارزیابی شده‌اید دسترسی دارید، نیازی به ارزیابی مجدد ندارید.

شکایات ارزیابی

اگر در مورد ارزیابی خود نگرانی دارید، سعی کنید در وهله اول با ارزیابِ مراقبت از سالمندان خود صحبت کنید زیرا ممکن است از این طریق بتوانید به راه حلی برسید.

سازمان‌های ارزیابی مراقبت از سالمندان رویه‌های شکایتی دارند و برای رسیدگی به نگرانی‌های شما با شما همکاری خواهند کرد.

اگر شما و ارزیابِ مراقبت از سالمندان نمی‌توانید مشکل را حل کنید، یا از صحبت مستقیم با آنها احساس ناراحتی می‌کنید، با شماره رایگان **1800 200 422** با My Aged Care تماس بگیرید.



مراقبت جایگزین موقت مسکونی - اقامت کوتاه مدت در خانه‌های مراقبت از سالمندان

اگر مراقب یا مراقبان شما در منزل به هر دلیلی نتوانند از شما مراقبت کنند، ممکن است بتوانید برای مدت کوتاهی در خانه مراقبت از سالمندان اقامت داشته باشید. مراقب شما در خانه به هر دلیلی قادر به مراقبت از شما نیست، یا این «مراقبت جایگزین موقت در منزل» نامیده می‌شود و می‌تواند به صورت برنامه‌ریزی شده یا اضطراری درخواست شود.

مراقبت‌های موجود

یک خانه مراقبت از سالمندان باید همان طیف مراقبت و خدماتی را که در صورت نقل مکان دائمی به آن خانه دریافت خواهید کرد، به شما ارائه دهد.

شما می‌توانید در هر سال مالی تا سقف 63 روز به مرخصی موقت مسکونی دسترسی داشته باشید. شما یا ارائه دهنده شما می‌توانید با تماس با ارزیاب مراقبت از سالمندان خود، درخواست تمدید این زمان را به مدت حداکثر 21 روز داشته باشید.

دسترسی به مراقبت جایگزین موقت مسکونی

برای اقامت موقت در خانه مراقبت از سالمندان، به ارزیابی نیاز خواهید داشت. اطلاعات مربوط به اینکه کدام خانه‌های مراقبت از سالمندان، مراقبت جایگزین موقت مسکونی ارائه می‌دهند را می‌توانید در وبسایت My Aged Care ببینید. همه خانه‌ها امکان اقامت موقت را ارائه نمی‌دهند، بنابراین دسترسی به خدمات از منطقه‌ای به منطقه دیگر متفاوت است. برای بررسی اینکه آیا خانه‌های خالی دارند یا خیر، باید با تک تک آنها تماس بگیرید.

اگر مراقبت جایگزین موقت اضطراری یا پشتیبانی بیشتر از سوی مراقب نیاز دارید، می‌توانید با Carer Gateway تماس بگیرید:

- تماس رایگان با شماره **1800 422 737** در روزهای هفته از ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر.
- برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد خدمات پشتیبانی از مراقبان، به **CarerGateway.gov.au** مراجعه کنید.

همچنین به هزینه‌های مراقبت جایگزین موقت در منزل در صفحه 21 مراجعه کنید.

مسیر ورود به خانه سالمندان

پس از اینکه ارزیابی انجام دادید و نامه‌ای مبنی بر تأیید شما برای مراقبت از سالمندان در منزل دریافت کردید، این مراحل را برای ورود به خانه مراقبت از سالمندان و مدیریت خدمات خود انجام دهید:

1 هزینه‌ها را محاسبه کنید

2 یک خانه مراقبت از سالمندان پیدا کنید

3 برای خانه مراقبت از سالمندان درخواست دهید و پیشنهاد را بپذیرید

4 با خانه مراقبت از سالمندان خود قرارداد ببندید

5 مدیریت مراقبت‌ها و خدمات شما

دولت استرالیا به خانه‌های مراقبت از سالمندان یارانه می‌دهد تا هزینه‌ها معقول و مقرون‌به‌صرفه باشند. یارانه‌ها بر اساس نیازهای مراقبتی شما مستقیماً به خانه پرداخت می‌شوند.

به طور متوسط، دولت سالانه حدود 119,000 دلار برای هر ساکن دائمی خانه مراقبت از سالمندان کمک می‌کند. این مبلغ هر سال افزایش می‌یابد.

اگر توانایی مالی دارید، باید هزینه‌های زندگی روزمره، مراقبت‌های غیربالینی و محل اقامت خود را پرداخت کنید.

برای دریافت تخمینی از هزینه‌ها، حق عضویت‌ها و هزینه‌های اقامت خود، از برآوردگر هزینه در وبسایت My Aged Care به آدرس **MyAgedCare.gov.au/Aged-Care-Home-Fee-Estimator** استفاده کنید.

برای پشتیبانی دقیق‌تر، می‌توانید در صورت وجود یک مددکار متخصص در مراقبت از سالمندان در منطقه خود، با او صحبت کنید یا از طریق چت ویدیویی از او کمک بگیرید.

به **ServicesAustralia.gov.au/My-Aged-Care-Face-To-Face-Services** مراجعه کنید.

تماس رایگان با شماره **1800 227 475** در روزهای هفته از ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر.

هزینه‌ها، کمک‌های مالی و هزینه‌های اقامت

اگر از اول نوامبر 2025 وارد مراقبت از سالمندان شوید، یکی از دو نوع مختلف از ترتیبات پرداخت هزینه می‌تواند اعمال شود.

اگر در تاریخ 12 سپتامبر 2024 بسته مراقبت در منزل دریافت می‌کردید یا بسته شما تأیید شده و منتظر دریافت آن هستید، هزینه‌های مربوط به ترتیبات هزینه 1 جولای 2014 را پرداخت خواهید کرد. در غیر این صورت، هزینه شما مشمول ترتیبات پرداخت 1 نوامبر 2025 خواهد بود.

تأیید شده برای Home Care Package در یا قبل از 12 سپتامبر 2024:

- هزینه پایه روزانه
- سهم مراقبت با ارزیابی توانمندی مالی
- هزینه زندگی روزمره بالاتر.

تأیید شده برای Home Care Package پس از 12 سپتامبر 2024:

- هزینه پایه روزانه
- سهم هتلینگ
- سهم مراقبت‌های غیربالینی
- هزینه زندگی روزمره بالاتر.

علاوه بر این هزینه‌ها و کمک‌های مالی، ممکن است از هر کسی که وارد مراقبت می‌شود، خواسته شود که هزینه‌های اقامت خود را نیزپردازد. فهرستی از انواع هزینه‌ها در ادامه آمده است.

- **هزینه پایه روزانه**

این شامل هزینه‌های زندگی روزمره مانند غذا، برق و لباسشویی می‌شود. همه این هزینه را پرداخت می‌کنند و برای برخی افراد، این تنها هزینه‌ای است که باید پردازند.

وزارت امور ایثارگران (DVA) هزینه پایه روزانه را برای دریافت‌کنندگان واجد شرایط نشان اسرای جنگی سابق (POW) و صلیب ویکتوریا (VC) پرداخت خواهد کرد.

- **کمک هزینه هتلینگ (ترتیبات هزینه 1 نوامبر 2025)**

دولت استرالیا علاوه بر هزینه پایه روزانه، هزینه هتلینگ را نیز پرداخت می‌کند و کل هزینه ارائه خدمات زندگی روزانه در مراقبت از سالمندان، از جمله وعده‌های غذایی، نظافت، لباسشویی و خدمات رفاهی را پوشش می‌دهد. این ضمیمه هر ساله در ماه مارس و سپتامبر مورد ارزیابی توانمندی مالی و فهرست‌بندی قرار می‌گیرد. اگر توانایی مالی دارید، باید در این هزینه مشارکت کنید.

اسرای جنگی سابق واجد شرایط و دریافت‌کنندگان VC از پرداخت حق هتلینگ معاف هستند.

- **حق بیمه مراقبت‌های غیربالینی (ترتیبات هزینه 1 نوامبر 2025)**

این شامل هزینه‌های مراقبت‌های غیربالینی مانند حمام کردن، کمک‌های حرکتی و فعالیت‌های سبک زندگی می‌شود. بسته به توان مالی شما، اگر توانایی پرداخت کل هزینه هتلینگ را دارید، ممکن است از شما خواسته شود که بخشی یا تمام هزینه مراقبت‌های غیربالینی را پرداخت کنید. DVA یا Services Australia به شما خواهند گفت که آیا نیاز به پرداخت سهم مراقبت غیربالینی دارید یا خیر و مبلغ آن بر اساس ارزیابی توانمندی مالی شما تعیین خواهد شد. سقف‌های روزانه و مادام‌العمر اعمال می‌شوند و مبالغ سقف در ماه‌های مارس و سپتامبر فهرست‌بندی می‌شوند. اگر به سقف پرداختی مادام‌العمر برسید، یا پس از یک دوره تجمعی 4 ساله، هر کدام که زودتر اتفاق بیفتد، دیگر از شما خواسته نمی‌شود که این سهم هزینه را پرداخت کنید.

اسرای جنگی سابق واجد شرایط و دریافت‌کنندگان VC از پرداخت هزینه‌های مراقبت‌های غیربالینی معاف هستند.

- **هزینه مراقبت بر اساس ارزیابی استطاعت مالی (ترتیبات هزینه 1 جولای 2014)**

اگر مشمول پرداخت هزینه‌ها از اول جولای 2014 هستید و درآمد و دارایی‌های شما بیش از مبلغ مشخصی است، ممکن است از شما خواسته شود که در هزینه‌های مراقبت خود مشارکت کنید. Services Australia یا DVA به شما خواهند گفت که آیا لازم است این هزینه را پرداخت کنید یا خیر و مبلغ آن بر اساس ارزیابی توانمندی مالی شما تعیین خواهد شد. سقف‌های سالانه و مادام‌العمر برای این هزینه اعمال می‌شود و مبالغ سقف در ماه‌های مارس و سپتامبر فهرست‌بندی می‌شوند.

اسرای جنگی سابق واجد شرایط و دریافت‌کنندگان VC از پرداخت هزینه مراقبت بر اساس ارزیابی توانمندی مالی معاف هستند.

- **هزینه‌های اقامت**

این برای اقامت شما در خانه مراقبت از سالمندان است. نوع هزینه اقامتی که پرداخت می‌کنید بر اساس ارزیابی توانمندی مالی شما تعیین می‌شود و یکی از موارد زیر خواهد بود:

- **پرداخت هزینه اقامت:** اگر لازم است کل هزینه اقامت خود را پرداخت کنید، قیمت اتاقی را که با خانه مراقبت از سالمندان خود توافق کرده‌اید، پرداخت خواهید کرد.

- **کمک هزینه اقامت:** اگر لازم است بخشی از هزینه اقامت خود را بپردازید، بر اساس درآمد و دارایی‌های خود مبلغی را پرداخت خواهید کرد. دولت استرالیا مابقی هزینه را پرداخت خواهد کرد.

- **بدون هزینه اقامت:** برای برخی افراد، دولت تمام هزینه‌های اقامت آنها را پرداخت می‌کند.

Services Australia به شما خواهد گفت که کدام مورد در مورد شما صدق می‌کند.

- **هزینه بالاتر برای زندگی روزمره**

شما همچنین می‌توانید هزینه کالاها و خدمات اضافی را که فراتر از مراقبت و خدماتی است که خانه مراقبت از سالمندان شما باید ارائه دهد، بپردازید. هزینه‌ها بین شما و ارائه دهنده توافق می‌شود و تنها پس از شروع مراقبت، می‌توان در مورد آنها توافق کرد. شما یک «دوره انصراف» 28 روزه خواهید داشت که طی آن می‌توانید توافق‌نامه را لغو کنید. توافق‌نامه هزینه شما سالانه بررسی می‌شود و می‌توانید در هر زمانی با اطلاع قبلی 28 روزه به ارائه دهنده خود، آن را لغو کنید.

هزینه‌ها و حق بیمه‌ها برای هر روزی که در خانه مراقبت از سالمندان هستید، قابل پرداخت است. این مبالغ روزانه محاسبه می‌شوند اما معمولاً هر دو هفته یکبار یا ماهانه به خانه مراقبت از سالمندان پرداخت می‌شوند.

برای اطلاعات بیشتر در مورد هزینه‌های خانه مراقبت از سالمندان، به MyAgedCare.gov.au/Aged-Care-Home-Costs-and-Fees مراجعه کنید.

ارزیابی توانمندی مالی

شما برای درک موارد زیر به ارزیابی توانمندی مالی نیاز دارید:

- واجد شرایط دریافت کمک هزینه اقامت از دولت استرالیا هستید
- آیا باید مبلغی را برای هزینه‌های مراقبت غیربالینی یا هتلینگ خود، یا هزینه مراقبت مبتنی بر ارزیابی توانمندی مالی، پرداخت کنید و میزان این کمک‌ها چقدر خواهد بود؟

ارزیابی توانمندی مالی، وضعیت مالی و توانایی شما برای پرداخت مراقبت از سالمندان را تعیین می‌کند. این موارد توسط Services Australia انجام می‌شود، به جز اعضای واجد شرایط جامعه کهنه سربازان که ارزیابی آنها ممکن است توسط DVA انجام شود.

ممکن است لازم باشد جزئیات مالی خود را ارائه دهید

ارزیابی توانمندی مالی شامل ارائه اطلاعاتی در مورد دارایی‌ها و درآمد شما می‌شود و میزان هزینه‌ای را که برای مراقبت از سالمندان پرداخت می‌کنید، تعیین می‌کند.

لازم نیست همه جزئیات مالی خود را ارائه دهند. برای مثال، اگر از Services Australia یا DVA کمک هزینه ارزیابی توانمندی مالی شده دریافت می‌کنید و خانه‌تان مال خودتان نیست، نیازی به این کار نخواهید داشت. Services Australia از قبل اطلاعات کافی در مورد درآمد و دارایی‌های شما برای تکمیل ارزیابی توانمندی مالی دارد.

می‌توانید در وب سایت خدمات استرالیا به آدرس **ServicesAustralia.gov.au/** یا با تماس با **How-To-Apply-For-Aged-Care-Calculation-Your-Cost-Care** خدمات استرالیا با شماره **1800 227 475** در روزهای هفته از ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر، از نیاز به ارائه اطلاعات مالی خود مطلع شوید. می‌توانید در وب سایت.

چگونه ارزیابی توانمندی مالی را ترتیب دهیم

برای کسب اطلاعات بیشتر یا تکمیل ارزیابی مالی:

- به طور رایگان با Services Australia تماس بگیرید
 - برای صحبت حضوری با کسی، می‌توانید با یک مددکار متخصص در مراقبت از سالمندان در مراکز خدماتی منتخب Services Australia، در صورت وجود چنین مراکزی در منطقه خود، یا از طریق چت تصویری، وقت ملاقات رزرو کنید.
- اگر تصمیم بگیرید که دارایی‌هایتان ارزیابی توانمندی مالی نشود، واجد شرایط دریافت کمک‌های دولتی برای هزینه‌های اقامت و مراقبت نخواهید بود. سپس خانه مراقبت از سالمندان می‌تواند از شما بخواهد که حداکثر هزینه و مبلغی را برای اقامت تا سقف حداکثر قیمت اعلام شده اتاق بپردازید.
- برای بررسی وضعیت ارزیابی توانمندی مالی خود، با Services Australia یا DVA تماس بگیرید.

شما باید اطلاعات مالی خود را به‌روز نگه دارید

پس از ارزیابی توانمندی مالی، باید درآمد و دارایی‌های خود را با Services Australia یا DVA به‌روز نگه دارید. شما از نظر قانونی موظف هستید تغییرات در شرایط شخصی یا مالی خود (و شریک زندگی‌تان) را ظرف 28 روز گزارش دهید. این به شما کمک می‌کند تا هزینه‌های مراقبت از سالمندان خود را متناسب با شرایطتان تنظیم کنید.

می‌توانید اطلاعاتی در مورد نحوه به‌روزرسانی اطلاعات خود را در **ServicesAustralia.gov.au/Update-Your-Details-If-You-Get-Help-With-Aged-Care-Cost-Care** بیابید.

اطلاعات تماس

Services Australia – تماس رایگان با شماره **1800 227 475** در روزهای هفته از ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر.

وزارت امور ایثارگران (DVA) - تماس رایگان **1800 838 372**.

نامه ارزیابی پیش از ورود

اگر قبل از نقل مکان به خانه مراقبت از سالمندان، ارزیابی توانمندی مالی انجام دهید، نامه‌ای حاوی تخمین هزینه‌هایی که ممکن است از شما درخواست شود، دریافت خواهید کرد. این توصیه به مدت 120 روز معتبر خواهد بود، مگر اینکه تغییر قابل توجهی در شرایط شما ایجاد شود.

اگر تغییری در شرایط شما ایجاد شد، باید به Services Australia یا DVA اطلاع دهید. در صورت نیاز، Services Australia نامه ارزیابی پیش از ورود شما را مجدداً صادر خواهد کرد.

اگر به دلیل اینکه Services Australia یا DVA از قبل اطلاعات مالی شما را دارند، نیازی به تکمیل ارزیابی توانمندی مالی نداشته باشید، نامه مشاوره هزینه پس از نقل مکان به خانه مراقبت از سالمندان دریافت خواهید کرد.

اگر قبل از شروع مراقبت به نامه ارزیابی پیش از ورود نیاز دارید، می‌توانید با تماس با Services Australia با شماره رایگان **1800 227 475** یا با DVA با شماره رایگان **1800 838 372** درخواست خود را ارسال کنید.

نامه ارزیابی پیش از ورود خود را برای گفتگو با خانه‌های مراقبت از سالمندان بالقوه همراه داشته باشید تا از هزینه‌های آنها مطلع شوید.

چقدر پرداخت می‌کنید؟

به محض اینکه به خانه مراقبت از سالمندان نقل مکان کردید، Services Australia نامه‌ای برای شما و ارائه دهنده خدماتتان ارسال می‌کند که در آن حداکثر هزینه‌هایی که ممکن است از شما خواسته شود پرداخت کنید، ذکر شده است. آنها همچنین هر بار که تغییری در سهم هتلینگ، سهم مراقبت غیربالینی، هزینه مراقبت تحت پوشش بیمه درمانی یا سهم اقامت شما ایجاد شود، نامه جدیدی ارسال خواهند کرد.

چه مجبور باشید برای محل اقامت خود کمک هزینه پرداخت کنید و چه نه، هر کسی که به خانه مراقبت از سالمندان نقل مکان می‌کند، باید قیمت اتاق را کتباً با خانه مراقبت از سالمندان خود به توافق برساند. قیمت اتاقی که با آن موافقت می‌کنید باید در قرارداد اقامتی که قبل از نقل مکان با ارائه دهنده منعقد می‌کنید، لحاظ شده باشد. این مورد در نامه‌های اطلاع‌رسانی هزینه از طرف Services Australia لحاظ نخواهد شد.

تمام خانه‌های مراقبت از سالمندان که هزینه اقامت دریافت می‌کنند، موظفند هزینه‌های اقامت خود را در وبسایت My Aged Care در ابزار «یافتن ارائه دهنده» منتشر کنند: **MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider**

قیمت اتاق تبلیغ شده، حداکثر قیمتی است که خانه مراقبت از سالمندان می‌تواند از شما درخواست کند. با این حال، ممکن است بتوانید مستقیماً با خانه مراقبت از سالمندان برای قیمت پایین‌تری مذاکره کنید.

گزینه های پرداخت هزینه اقامت

شما باید پیش از ورود به مرکز مراقبت، به صورت کتبی با ارائه دهنده خود در مورد قیمت اتاق توافق کنید. ارزیابی استطاعت مالی شما تعیین خواهد کرد که آیا باید قیمت توافق شده اتاق را بپردازید یا مبلغ کمتری پرداخت کنید.

شما می توانید هزینه اقامت یا کمک هزینه خود را از طریق موارد زیر پرداخت کنید:

- پرداخت یکجا به نام
 - ودیعه مسکن قابل استرداد (RAD) یا
 - کمک هزینه مسکن قابل استرداد (RAC)
- پرداخت های به سبک اجاره بها که پرداخت روزانه مسکن (DAP) یا کمک هزینه روزانه مسکن (DAC) نامیده می شود ترکیبی از پرداخت های یکجا و اجاره.
- ترکیبی از پرداخت های یکجا و اجاره.

قبل از ورود به مراقبت از سالمندان، از شما خواسته نمی شود که روش پرداخت خود را انتخاب کنید. می توانید در هر زمانی پس از ورود، پرداخت یکجا را انتخاب کنید. تا زمانی که مبلغ یک جای خود را پرداخت نکنید، باید از طریق پرداخت های روزانه و غیرقابل بازپرداخت هزینه را بپردازید.

موارد نگهداری RAD و RAC

از 1 نوامبر 2025، ارائه دهندگان خدمات درمانی می توانند بخش کوچکی از موجودی RAD یا RAC شما را کسر و نگه دارند، در صورتی که این روش پرداخت هزینه اقامت خود را انتخاب کنید. ارائه دهنده مبلغ کسر شده را محاسبه خواهد کرد. این مبلغ به طور منظم کسر می شود و هنگام ترک مراقبت، بازپرداخت نمی شود.

پس از 5 سال مراقبت، دیگر مبلغی بابت ابقا کسر نخواهد شد. این برای محافظت از شما در صورتی است که مدت طولانی در مراقبت از سالمندان باشید.

ارائه دهنده خدمات درمانی به شما اطلاع خواهد داد که آیا هزینه های نگهداری RAD یا RAC شامل شما می شود یا خیر.

شاخص بندی DAP

پرداخت های DAP را می توان برای همگام شدن با افزایش هزینه های اقامت، شاخص بندی کرد. اگر ترتیبات شاخص بندی DAP برای شما اعمال شود، مبلغ DAP شما در تاریخ های 20 مارس و 20 سپتامبر هر سال، مطابق با تغییرات شاخص قیمت مصرف کننده (CPI)، افزایش خواهد یافت. این تاریخ ها همان تاریخ هایی هستند که حقوق بازنشستگی سالمندان افزایش می یابد. ارائه دهنده خدمات درمانی به شما اطلاع خواهد داد که آیا ترتیبات شاخص بندی DAP شامل شما می شود یا خیر. شاخص بندی در مورد DAC هایی که توسط ساکنان واجد شرایط دریافت کمک دولتی برای هزینه های اقامتشان پرداخت می شود، اعمال نمی شود.

پرداخت‌های ترکیبی

اگر پرداخت ترکیبی را انتخاب کنید، می‌توانید انتخاب کنید که مبلغ روزانه خود را از مبلغ یکجای پرداختی خود برداشت کنید. ارائه دهنده خدمات شما همچنین ممکن است موافقت کند که سایر هزینه‌های مراقبت از سالمندان را از مبلغ یکجا کسر کند، مانند هزینه پایه روزانه. با گذشت زمان، این مبلغ پرداختی روزانه شما را افزایش می‌دهد، مگر اینکه مبلغ را یکجا افزایش دهید.

اگر از شما خواسته شده است که برای اقامت خود کمک هزینه پرداخت کنید، حداکثر مبلغی که از شما درخواست می‌شود توسط Services Australia اعلام خواهد شد. DAC توصیه‌شده توسط Services Australia، بررسی نمی‌کند که آیا شما RAC کامل یا جزئی را پرداخت کرده‌اید. ارائه دهنده خدمات مراقبت به سالمندان شما باید هر بار که Services Australia نامه اطلاع رسانی هزینه جدیدی ارسال می‌کند، این مبلغ را دوباره محاسبه کند. این تضمین می‌کند که شما همچنان مبلغ مناسبی را برای شرایط مالی خود پرداخت خواهید کرد.

اطلاعات بیشتر در مورد هزینه‌های اقامت در وب‌سایت
My Aged Care موجود است: **MyAgedCare.gov.au/**
Understanding-Aged-Care-Home-Accommodation-Costs

هزینه‌های مراقبت جایگزین موقت مسکونی

اگر از طریق خانه مراقبت از سالمندان، مراقبت جایگزین موقت دریافت می‌کنید، نیازی به پرداخت حق اقامت، حق مراقبت غیربالینی یا هزینه‌های اقامت نخواهید داشت.

می‌توانید انتظار داشته باشید که یک هزینه روزانه پایه و شاید هزینه رزرو پردازید. اداره امور ایثارگران می‌تواند هزینه پایه روزانه را برای کهنه سربازان واجد شرایط و زنان بیوه/مردان بیوه جنگ پرداخت کند. برای ارزیابی با شماره رایگان **1300 550 450** با مرکز مراقبت از جانبازان در منزل تماس بگیرید.

هزینه رزرو، پیش‌پرداخت هزینه‌های مراقبت جایگزین موقت مسکونی است و نمی‌تواند بیشتر از هزینه‌های یک هفته کامل یا 25٪ از هزینه‌های کل اقامت باشد، بسته به اینکه کدام مبلغ کمترین مقدار را داشته باشد.

اگر رزرو مراقبت جایگزین موقت خود را بیش از 7 روز قبل از تاریخ ورودتان لغو کنید، ارائه دهنده شما باید هزینه رزرو را به شما بازپرداخت کند.

شما همچنین می‌توانید هزینه کالاها و خدمات اضافی را که فراتر از مراقبت و خدماتی است که خانه مراقبت از سالمندان شما باید ارائه دهد، پردازید. هزینه بالاتر زندگی روزمره بین شما و ارائه دهنده شما توافق می‌شود و تنها پس از شروع مراقبت‌های درمانی می‌توان در مورد آن توافق کرد.

پس از اتمام روزهای مراقبت جایگزین موقت توسط دولت تأمین مالی شده است، و اگر همچنان تحت مراقبت باشید، ارائه دهنده شما ممکن است مبلغ اضافی از شما دریافت کند. این مورد باید از قبل توافق شده و در توافق نامه خدمات شما ذکر شود.

هزینه های ارائه دهنده تخصصی

برنامه های تخصصی مراقبت از سالمندان ، مانند NATSIFAC یا خدمات چندمنظوره، ممکن است هزینه های خود را به طور متفاوتی محاسبه کنند. ممکن است آزمایش استطاعت مالی برای این برنامه ها اعمال نشود و شما باید هرگونه هزینه احتمالی را با ارائه دهنده خود در میان بگذارید.

اطلاعات بیشتر در مورد ارائه دهندگان خدمات تخصصی در وب سایت My Aged Care موجود است: **MyAgedCare.gov.au/Support-People-Living-Rural-And-Remote-Areas**

یا
MyAgedCare.gov.au/Support-Aboriginal-And-Torres-Strait-Islander-People

کمک به مشکلات مالی

اگر به دلایلی خارج از کنترل خود، در پرداخت شهریه، حق بیمه و هزینه های اقامت خود مشکل دارید، می توانید از کمک های ما بهره مند شوید. بسته به وضعیت شخصی تان، می توانید برای دریافت کمک مالی در مورد هزینه روزانه پایه، هزینه مراقبت های درمانی مبتنی بر استطاعت مالی، کمک هزینه هتلینگ، کمک هزینه مراقبت های غیربالینی و/یا هزینه های اقامت درخواست دهید.

برای اطلاعات بیشتر در مورد کمک به مشکلات مالی، به این لینک **MyAgedCare.gov.au/Financial-Hardship-Assistance** مراجعه کنید یا با Services Australia با شماره رایگان **1800 227 475** تماس بگیرید.

اطلاعات مالی و آموزشی

قبل از تصمیم گیری در مورد نحوه پرداخت هزینه مراقبت از سالمندان، ایده خوبی است که از یک مشاور مالی مستقل کمک بگیرید. برخی از روش های پرداخت ممکن است بر هزینه های بازنشستگی و مراقبت از سالمندان و حق بیمه های شما تأثیر بگذارند. همچنین، اگر شما و همسرتان هر دو به مراقبت از سالمندان نیاز دارید، هر یک از روش های پرداخت شما ممکن است بر هزینه ها و مشارکت های مراقبت از سالمندان دیگری تأثیر بگذارد.

برای کسب اطلاعات بیشتر در مورد هزینه ها و کمک های مالی مراقبت از سالمندان ، با شماره رایگان **1800 227 475** تماس بگیرید تا با یک مددکار متخصص در مراقبت از سالمندان در مراکز خدماتی منتخب Services Australia (در صورت وجود) در منطقه خود، وقت ملاقات رزرو کنید، یا از طریق چت ویدیویی با او صحبت کنید.

همچنین می توانید اطلاعات اولیه در مورد مدیریت امور مالی خود را از سرویس اطلاعات مالی Services Australia دریافت کنید. این سرویس رایگان می تواند به شما در تصمیم گیری های آگاهانه در مورد سرمایه گذاری و امور مالی برای نیازهای فعلی و آینده تان کمک کند. به **ServicesAustralia.gov.au/Financial-Information-Service** مراجعه کنید

یک خانه مراقبت از سالمندان پیدا کنید

هنگام تصمیم‌گیری در مورد خانه مراقبت از سالمندان، مهم است که بدانید آیا خانه می‌تواند نیازهای شما را در حال حاضر و در آینده برآورده کند یا خیر. بهترین راه برای پیدا کردن مکانی که مناسب شماست، بازدید از چند خانه مختلف و بررسی موارد زیر است:

- محل اقامت چگونه است؟
- چه نوع مراقبت، خدمات و فعالیتهایی ارائه می‌دهند
- چگونه می‌توانند به بهترین شکل نیازهای فردی شما را برآورده کنند
- قیمت اقامتگاهها
- هرگونه کالا و خدمات اضافی که به عنوان هزینه زندگی بالاتر ارائه می‌دهند.

شما می‌توانید از طریق روش‌های زیر یک ارائه دهنده پیدا کنید:

- با استفاده از ابزار «یافتن ارائه دهنده» در وبسایت My Aged Care برای جستجو و مقایسه ارائه دهندگان، به **MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider** مراجعه کنید.
- با شماره رایگان **1800 200 422** با My Aged Care تماس بگیرید و فهرست خانه‌های مراقبت از سالمندان محلی را از طریق تلفن درخواست کنید یا می‌توانند آن را از طریق پست برای شما ارسال کنند.
- صحبت با یک مددکار متخصص در مراقبت از سالمندان در مراکز خدماتی منتخب Services Australia در صورت وجود در منطقه شما، یا استفاده از چت ویدیویی. برای رزرو نوبت، در روزهای هفته از ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر با شماره **1800 227 475** تماس بگیرید.

رتبه‌بندی ستاره‌ای می‌تواند به شما در مقایسه کیفیت و ایمنی خانه‌های مراقبت از سالمندان کمک کند. همه خانه‌های مراقبت از سالمندان علاوه بر رتبه‌بندی کلی ستاره‌ای، در 4 زیرگروه - تجربه ساکنین، انطباق با قوانین، کارکنان و معیارهای کیفیت - نیز رتبه‌بندی می‌شوند.

شما می‌توانید خانه‌ها را بر اساس چیزهایی که برای شما مهم هستند مانند حمایت‌های بهداشتی، زبان و مذهب فیلتر کنید. همچنین می‌توانید بررسی کنید که ساکنان مراقبت از سالمندان چه احساسی در مورد مراقبت و خدماتی که در خانه‌های مراقبت از سالمندان خود دریافت می‌کنند، دارند، مثلاً از آنها بپرسید «آیا اینجا احساس امنیت می‌کنید» یا «آیا غذای اینجا را دوست دارید».

شما می‌توانید با استفاده از ابزار «یافتن ارائه‌دهنده» در وبسایت My Aged Care به آدرس **MyAgedCare.gov.au/Find-A-Provider**، رتبه‌بندی ستاره‌ای خانه‌های مراقبت از سالمندان را مشاهده کنید.

برنامه حمایت از سالمندان می‌تواند به سالمندان بومی استرالیا و ساکنان جزایر تنگه تورس در استفاده از سیستم مراقبت از سالمندان کمک کند. برای یافتن یک مددکار پشتیبانی مراقبت از سالمندان در نزدیکی خود، از وبسایت My Aged Care به آدرس **MyAgedCare.gov.au/Support-Aboriginal-And-Torres-Strait-Islander-People** دیدن کنید.

ملاقات با ارائه دهندگان خدمات

قبل از مراجعه به خانه مراقبت از سالمندان، فهرستی از مواردی که برای شما مهم هستند تهیه کنید. ممکن است بخواهید موارد زیر را با خود ببرید:

- جزئیات نامه و کد ارجاع از ارزیاب مراقبت از سالمندان، زیرا برخی از خانه‌ها می‌خواهند تأیید شما برای دریافت مراقبت از سالمندان در منزل و خدماتی که نیاز دارید را بررسی کنند
- نامه ارزیابی پیش از ورود از Services Australia، اگر از قبل نتیجه ارزیابی توانمندی مالی را دریافت کرده‌اید.

همانطور که از هر خانه بازدید می‌کنید، می‌توانید یادداشتهایی در مورد آنچه دوست دارید، آنچه دوست ندارید و اینکه آیا در آنجا احساس راحتی می‌کنید یا خیر، بنویسید. برداشت شما از کارکنان و محیط به شما کمک می‌کند تا تصمیم بگیرید کدام خانه برای شما مناسب است.

از فهرست بررسی انتهای این کتابچه برای کمک به تحقیق و آماده شدن برای مراقبت از سالمندان استفاده کنید.

سوالاتی که می‌توانید از ارائه دهندگان مراقبت از سالمندان پرسید:

- چه نوع خدمات مراقبتی ارائه می‌شود/ نمی‌شود؟ برای چه خدماتی باید هزینه پرداخت کنم؟
- آیا می‌توانید در مورد نیازهای پزشکی من مانند مصرف دارو یا مراقبت از زخم کمک کنید؟
- آیا می‌توانید نیازهای فردی من را برآورده کنید؟ این موارد ممکن است شامل زبان و فرهنگ، باورهای مذهبی، تمایلات جنسی یا هویت جنسیتی، حیوانات خانگی و دسترسی به ویزیت‌های پزشکی باشد.
- ترتیبات وعده‌های غذایی چیست؟ این موارد شامل صندلی، زمان، منو، بازدیدکنندگان، وعده‌های غذایی در اتاق شما و رژیم‌های غذایی خاص می‌شود.
- چگونه حریم خصوصی و امنیت من را تضمین می‌کنید؟
- فعالیت‌های اجتماعی و فرهنگی چگونه تعیین می‌شوند؟ علائق من چگونه در نظر گرفته می‌شوند؟
- برای رفتن به مغازه‌ها، ملاقات با خانواده و دوستان یا قرار ملاقات‌های پزشکی از چه وسایل حمل و نقلی می‌توانم استفاده کنم؟ هزینه این کار چقدر خواهد بود؟
- کادر درمان چه آموزش‌هایی دیده‌اند؟ آیا برای رفع نیازهای مراقبتی خود به پرستاران و مراقبان شخصی واجد شرایط دسترسی خواهیم داشت؟ چند نفر از کارکنان شبانه روزی مراقبت می‌کنند؟
- چگونه همسر، خانواده و دوستانم می‌توانند در مراقبت از من مشارکت داشته باشند؟ آیا در صورت نیاز می‌توانند شب را آنجا بمانند؟ اگر بخواهم شب را پیش اعضای خانواده‌ام بمانم، چه کار کنم؟

- آیا می‌توانید قرار ملاقات‌ها و دسترسی به خدمات درمانی را ترتیب دهید؟ آیا می‌توانم به مراجعه به پزشک عمومی خودم و سایر متخصصان سلامت ادامه دهم؟
- چه بررسی‌هایی برای اطمینان از کیفیت خدمات انجام می‌شود؟ عملکرد خانه در بررسی مستقل صدور مجوزش چگونه بود؟ برای بهبود کیفیت خدمات و مراقبت‌های پزشکی چه اقداماتی انجام می‌دهید؟
- آیا شما ترکیب مناسبی از پرستاران واجد شرایط و کارکنان مراقبت شخصی را برای دستیابی به اهداف تعیین شده توسط دولت در مورد دقایق مراقبت در منزل دارید؟
- روی چه زمینه‌هایی کار می‌کنید و چه نتایجی دیده‌اید؟ چگونه افراد مسن، خانواده‌ها و مراقبان آنها را در تصمیم‌گیری‌ها یا بهبود کیفیت مشارکت می‌دهید؟
- با چه کسی در مورد نگرانی یا شکایت‌م صحبت کنم؟ شکایات چگونه رسیدگی می‌شوند؟



برای خانه مراقبت از سالمندان درخواست دهید و پیشنهاد را بپذیرید

وقتی خانه مراقبت از سالمندان پیدا کردید که نیازهای شما را برآورده می‌کند، می‌توانید برای اتاق درخواست دهید. شما می‌توانید برای هر تعداد خانه که دوست دارید درخواست دهید. ایده خوبی است که برای چندین خانه درخواست دهید زیرا ممکن است خانه مورد نظر شما اتاق خالی نداشته باشد. وقتی اتاقی خالی شود، خانه مراقبت از سالمندان با شما یا شخص رابط معرفی شده توسط شما تماس خواهد گرفت.

فرم درخواست را پر کنید

همه خانه‌های مراقبت از سالمندان مراحل درخواست خود را دارند و ممکن است از شما بخواهند فرمی را پر کنید. با خانه‌هایی که به آنها علاقه مند هستید صحبت کنید و راجع به اینکه چه فرآیندی دارند و به چه اطلاعاتی نیاز دارند، کسب اطلاعات کنید.

شما باید کد ارجاع منحصر به فردی را که از ارزیاب مراقبت از سالمندان خود دریافت کرده‌اید، به ارائه دهنده/ارائه‌دهندگان منتخب خود ارائه دهید. این به آنها اجازه می‌دهد تا پرونده شما را مشاهده کنند و نیازهای مراقبتی شما را در نظر بگیرند تا به شما در ورود به خانه مراقبت از سالمندان کمک کنند.

خواست دهید و پیشنهاد را بپذیرید

وقتی اتاقی خالی شود، خانه مراقبت از سالمندان با شما یا شخص رابط معرفی شده توسط شما تماس خواهد گرفت. پس از پذیرش پیشنهاد اتاق در خانه مراقبت از سالمندان، خانه به شما قراردادهای رسمی ارائه می‌دهد که مواردی مانند خدمات، هزینه‌های اقامت و حقوق و مسئولیت‌های شما را به عنوان مصرف‌کننده خدمات مراقبت از سالمندان تحت پوشش دولت پوشش می‌دهد.

از فهرست بررسی انتهای این کتابچه برای آماده شدن برای اسباب کشی خود استفاده کنید. این شامل سازماندهی امور پزشکی و مالی شما و اینکه به چه کسی باید در مورد نقل مکان خود اطلاع دهید، می‌شود.

پس از پذیرش اتاق و قبل از نقل مکان، خانه مراقبت از سالمندان شما باید یک توافق نامه خدمات به شما ارائه دهد.

همچنین قبل از نقل مکان به خانه، یک قرارداد اقامت با خانه به شما پیشنهاد خواهد شد. ممکن است به عنوان بخشی از خدمات شما گنجانده شود توافق یا ممکن است یک سند جداگانه باشد. قبل از شروع مراقبت، باید قرارداد اقامت خود را امضا کنید.

توافق نامه خدمات و توافقنامه محل اقامت، اسناد قانونی لازم الاجرا بین شما و خانه مراقبت از سالمندان شما هستند.

این توافق نامه شامل موارد زیر می باشد:

- مراقبت‌ها و خدمات موجود
- چه هزینه‌ها، کمک‌های مالی و هزینه‌های اقامتی را باید پرداخت کنید
- نحوه پرداخت شهریه، کمک هزینه‌ها و هزینه‌های اقامت
- حقوق و مسئولیت‌های شما.

مهم است که قبل از موافقت با این توافق‌نامه‌ها، همه چیز را در مورد آنها بفهمید. اگر سوالی دارید، باید از خانه مراقبت از سالمندان جدید خود پرسید. این مسئولیت آنهاست که از شفاف بودن توافقات ارائه شده به شما اطمینان حاصل کنند.

ممکن است توافق‌نامه‌های پیشنهادی شامل تمام مواردی که از نظر شما مهم هستند، نباشند، بنابراین بهتر است قبل از توافق، بررسی‌های لازم را انجام دهید. همچنین می‌توانید راجع به موارد زیر کسب اطلاعات کنید:

- برای اطلاعات بیشتر، مانند سیاست وعده‌های غذایی و بازدیدکنندگان خانه، طرح شمول تنوع و سایر جزئیات مربوط به زندگی در خانه، ارائه دهنده خود تماس بگیرید.
- خانواده، دوستان، مراقب، مشاور مالی یا یک متخصص حقوقی برای کمک به شما در درک شرایط توافق‌نامه‌هایتان.
- برای دریافت کمک از یک مدافع - با شبکه حمایت از سالمندان (OPAN) با شماره رایگان **1800 700 600** تماس بگیرید.

از فهرست بررسی پشت این کتابچه برای مذاکره در مورد توافقات خود با ارائه دهنده مورد نظرتان استفاده کنید.

کمک در مذاکره برای هزینه‌ها، کمک‌های مالی و هزینه‌های اقامت شما

می‌توانید از کسی بخواهید که از طرف شما با ارائه دهنده خدماتِ مراقبت به سالمندان در مورد هزینه‌ها، حق عضویت‌ها و قیمت توافق‌شده اتاق مذاکره کند. شما یا فردی که به شما کمک می‌کند، باید قبل از ورود، قیمت اتاق، هزینه‌ها و کمک‌های مالی را با خانه مراقبت از سالمندان خود در میان بگذارید و رسماً در مورد آنها به توافق برسید.

امضای توافق‌نامه‌ها

توافق‌نامه خدمات

توافق‌نامه خدمات، جزئیات مراقبت و خدماتی که خانه مراقبت از سالمندان به شما ارائه می‌دهد و هرگونه هزینه‌ای که ممکن است اعمال شود را شرح می‌دهد.

توافق‌نامه اقامت

قبل از نقل مکان، باید قرارداد اقامت منعقد کنید. با این حال، لازم نیست تا بعد از ورود، نحوه پرداخت هزینه‌های اقامت خود را انتخاب کنید. شما می‌توانید در هر زمانی پس از شروع مراقبت، مبلغ یکجا برای هزینه‌های اقامت خود (به طور کامل یا جزئی) پرداخت کنید. شما باید هزینه اقامت خود را به صورت پرداخت اجاره بها بپردازید تا زمانی که تصمیم به پرداخت یکجا بگیرید.

توافق بیشتر در زندگی روزمره

تا زمانی که تحت مراقبت قرار نگیرید، نمی‌توانید از شما بخواهید که یک قرارداد زندگی روزمره سطح بالاتر را امضا کنید. پس از امضای توافق‌نامه، 28 روز فرصت دارید تا نظرتان را تغییر دهید. قرارداد شما باید شامل کالاهای و خدماتی باشد که دریافت خواهید کرد و هزینه آنها چقدر خواهد بود.

حقوق و مسئولیت‌های قانونی شما

طبق قانون مراقبت سالمندی، حقوق شما در مرکز خدمات مراقبت سالمندی قرار دارند. اگر از خدمات مراقبت از سالمندان استفاده می‌کنید، چه در خانه و چه در مراکز نگهداری سالمندان، باید انتظار داشته باشید که حقوقتان رعایت شده و خواسته‌هایتان برآورده شود.

بیانیه حقوق

قانون جدید مراقبت از سالمندان شامل یک بیانیه حقوق است.

این بیانیه حقوق، حقوق شما را در مرکز مراقبت از سالمندان قرار می‌دهد - بنابراین می‌توانید در مورد نحوه و محل زندگی خود تصمیم بگیرید، اطلاعات و پشتیبانی مورد نیاز خود را دریافت کنید، خواسته‌های خود را بیان کنید و فرهنگ و هویت شما مورد احترام قرار گیرد. همچنین تضمین می‌کند که اطرافیان شما، از جمله خانواده و مراقبان شما، نه تنها انتخاب‌های شما را می‌پذیرند، بلکه به آنها احترام می‌گذارند.

شما همچنین این حق را خواهید داشت که انتخاب کنید چه کسی از شما در فرآیند تصمیم‌گیری حمایت کند.

برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به

MyAgedCare.gov.au/Know-Your-Rights

حامیان ثبت‌شده

ممکن است بخواهید یا به حمایت شخص دیگری نیاز داشته باشید تا در تصمیم‌گیری و انتقال تصمیماتتان به شما کمک کند. در صورت تمایل، می‌توانید حامیانی را ثبت کنید تا در درک اطلاعات و بیان خواسته‌هایتان به شما کمک کنند.

نقش جدید پشتیبان ثبت شده جایگزین روابط نماینده فعلی My Aged Care می‌شود و در سراسر سیستم مراقبت از سالمندان اعمال خواهد شد. اگر می‌خواهید نماینده فعلی My Aged Care شما به عنوان پشتیبان ثبت شده ادامه دهد، لازم نیست کاری انجام دهید.

برای بررسی یا به‌روزرسانی نمایندگان خود یا انصراف از دریافت خدمات، به صورت آنلاین از My Aged Care بازدید کنید یا با شماره رایگان **1800 200 422** تماس بگیرید.

برای اطلاعات بیشتر، به این وبسایت مراجعه کنید **MyAgedCare.gov.au/**
Registering-Supporter

ترتیبات مربوط به نامزدها برای ارزیابی دارایی‌ها

همچنین می‌توانید یک نماینده تعیین کنید که بتواند در مورد ارزیابی توان مالی مراقبت از سالمندان شما، از طرف شما با سازمان خدمات استرالیا یا وزارت امور کهنه‌سربازان (DVA) پرس‌وجو کند یا اقدام نماید.

سپس نماینده شما می‌تواند اطلاعات مربوط به شهریه، حق عضویت و هزینه‌های اقامت شما را دریافت کند و اطلاعات شخصی شما را از طرف شما با Services Australia یا DVA به‌روزرسانی کند.

برای Services Australia، فرم «مجاز دادن به یک شخص یا سازمان برای استعلام یا اقدام از طرف شما (SS313)» را تکمیل کنید: **ServicesAustralia.gov.au/ss313**.

برای DVA، فرم «درخواست مراقبت از سالمندان برای معرفی‌نامه برای مشتریان DVA (AC019)» را تکمیل کنید: **ServicesAustralia.gov.au/ac019**.

شکایت در مورد مراقبت از سالمندان شما

اگر در مورد مراقبتی که شما یا شخص دیگری دریافت می‌کند نگرانی دارید، صحبت کردن در مورد آن مهم است. در وهله اول، باید با ارائه دهنده خود صحبت کنید. طبق قانون مراقبت از سالمندان، همه ارائه دهندگان خدمات موظفند یک سیستم و فرآیند مدیریت شکایات داشته باشند.

اگر نگرانی خود را با ارائه دهنده خود مطرح کنید، آنها باید به سرعت و منصفانه به شما گوش دهند و پاسخ دهند. اگر این کار را نکنند، شما حق دارید بدون ترس از مجازات، موضوع را با کمیسیون کیفیت و ایمنی مراقبت از سالمندان (کمیسیون) مطرح کنید.

کمیسیون می‌تواند به شما در حل و فصل نگرانی یا شکایتتان کمک کند. آنها همچنین می‌توانند اطلاعاتی در مورد نحوه صحبت مستقیم با ارائه دهنده خدمات شما ارائه دهند.

ابراز نگرانی ایمن و آسان است. شما می‌توانید انتخاب کنید که شکایت خود را محرمانه یا ناشناس مطرح کنید. شکایت کردن «سخت‌گیری» نیست - می‌تواند به بهبود کیفیت مراقبت کمک کند و به افراد دیگری که مشکل مشابهی دارند کمک کند.

شما می‌توانید از چند طریق با کمیسیون تماس بگیرید:

- مراجعه به: **AgedCareQuality.gov.au/Complaints-Concerns**

- تماس رایگان: **1800 951 822**

- ارسال نامه به: کمیسیون کیفیت و ایمنی مراقبت از سالمندان

GPO Box 9819

[پایتخت شما] [ایالت/قلمرو شما]

حمایت، اطلاعات و پشتیبانی

دولت استرالیا از نزدیک با نهادهای ارشد و سایر گروه‌هایی که نماینده و مدافع نیازهای سالمندان هستند، از جمله شورای سالمندان مراقبت از سالمندان، شورای سالمندی (COTA)، شورای ملی مشاوره مراقبت از سالمندان و شبکه حمایت از سالمندان (OPAN) همکاری می‌کند.

دولت OPAN را برای ارائه برنامه ملی حمایت از مراقبت از سالمندان تأمین مالی می‌کند. این برنامه اطلاعات و حمایت‌هایی رایگان، محرمانه و مستقل به سالمندانی که به دنبال دریافت خدمات مراقبت سالمندی تأمین‌شده توسط دولت هستند یا هم‌اکنون این خدمات را دریافت می‌کنند، و همچنین به خانواده‌ها یا حامیان آن‌ها ارائه می‌دهد.

حامیان مراقبت از سالمندان OPAN می‌توانند به شما در موارد زیر کمک کنند:

- حقوق خود در زمینه مراقبت از سالمندان را درک و اعمال کنید
- خدمات مراقبت از سالمندان که نیازهای شما را برآورده می‌کند پیدا کنید، و
- مسائل مربوط به ارائه‌دهنده خدمات مراقبت از سالمندان که توسط دولت تأمین مالی شده است را حل کنید.

اگر سؤال یا نگرانی دارید، می‌توانید با تماس با **خط حمایت از سالمندان** به شماره **1800 700 600** با یک مدافع مراقبت از سالمندان صحبت کنید. شما با سازمان حمایت از مراقبت از سالمندان در ایالت یا منطقه خود مرتبط خواهید شد.

به **OPAN.org.au** مراجعه کنید.
تماس رایگان: **1800 700 600**

ارزیابی نیازهای مراقبتی شما

پس از اینکه به خانه مراقبت از سالمندان نقل مکان کردید، ارائه دهنده شما ترتیبی خواهد داد تا نیازهای مراقبتی شما توسط یک ارزیاب مستقل ارزیابی شود. در طول ارزیابی شما، ارزیاب مستقل چند سوال در مورد کارهایی که می‌توانید یا نمی‌توانید خودتان انجام دهید از شما خواهد پرسید.

این به شما کمک می‌کند تا طبقه‌بندی ملی مراقبت از سالمندان استرالیا (AN-ACC) را تکمیل کنید. طبقه‌بندی شما تعیین می‌کند که ارائه دهنده چه میزان یارانه از دولت برای تأمین هزینه‌های مراقبت شما دریافت خواهد کرد.

اگر نیازهای مراقبتی شما تغییر کند، شما یا ارائه دهنده درمانی شما می‌توانید درخواست ارزیابی مجدد دهید.

پشتیبانی و مراقبت

تمام خانه‌های مراقبت از سالمندان باید حداقل یک پرستار رسمی در تمام اوقات، 24 ساعت شبانه‌روز و هر روز هفته در محل داشته باشند (ممکن است استثنائاتی اعمال شود). این تضمین می‌کند که شما به یک پرستار ثبت‌شده برای ارائه مراقبت و رسیدگی به موارد اضطراری دسترسی دارید.

علاوه بر این، خانه مراقبت از سالمندان شما باید به طور متوسط زمان مراقبت را برای همه افراد ساکن در خانه فراهم کند. این مسئولیت، مسئولیت صورتجلسات مراقبتی نامیده می‌شود و توسط پرستاران رسمی، پرستاران ثبت‌شده، مراقبان شخصی و دستیاران پرستاری ارائه می‌شود. دقایق مراقبت در رتبه‌بندی ستاره‌ای خانه مراقبت از سالمندان لحاظ می‌شود.

به طور متوسط، افراد در تمام خانه‌های مراقبت از سالمندان روزانه 215 دقیقه مراقبت دریافت می‌کنند، که حداقل 44 دقیقه آن توسط یک پرستار رسمی انجام می‌شود. یک خانه مراقبت از سالمندان موظف است به طور متوسط برای همه ساکنان خود، «هدف دقایق مراقبت» را برآورده کند. بنابراین، برخی افراد ممکن است بسته به نیازهای شخصی و بالینی روزانه خود، زمان مراقبت بیشتری و برخی دیگر زمان کمتری دریافت کنند.

تمام این زمان مراقبت به صورت حضوری ارائه نخواهد شد. صورتجلسات مراقبتی ممکن است شامل فعالیت‌هایی مانند تدوین برنامه‌های مراقبتی، ارتباط با اعضای خانواده و تنظیم قرار ملاقات با سایر پزشکان باشد.

برای اطلاعات بیشتر در مورد صورتجلسات مراقبت، به آدرس زیر

مراجعه کنید: [Health.gov.au/Resources/Publications/Care-Minutes-In-Aged-Care-Homes](https://www.health.gov.au/resources/publications/care-minutes-in-aged-care-homes)

مراجعه به پزشک، دندانپزشک یا متخصص

شما می‌توانید پزشک، دندانپزشک یا متخصص خودتان را داشته باشید. خانه مراقبت از سالمندان شما باید در صورت نیاز، به شما در تعیین وقت ملاقات و دسترسی به پزشکان یا متخصصان مورد نظر شما کمک کند. لازم نیست هزینه‌ای برای تنظیم این قرارها به خانهپردازید. با این حال، معمولاً باید هزینه مشاوره را پردازید.

خانه مراقبت از سالمندان شما همچنین می‌تواند به شما در ترتیب دادن رفت و آمد به قرارهای پزشکی‌تان کمک کند. ممکن است مجبور شوید هزینه حمل و نقل و همراهی یکی از کارکنان را پردازید.

دسترسی به خدمات درمانی وابسته

خانه مراقبت از سالمندان شما باید در صورت نیاز، به شما در دسترسی به خدمات درمانی مرتبط مانند فیزیوتراپی، پاپزشکی و گفتاردرمانی کمک کند. این ممکن است از طریق یک برنامه درمانی ویژه باشد تا به شما کمک کند توانایی خود را بازیابید یا به طور مستقل به انجام وظایف و کارهای روزانه خود ادامه دهید. این توسط خانه مراقبت از سالمندان توسعه داده شده و هزینه آن پرداخت می‌شود.

اگر به جلسات درمانی جداگانه‌ای نیاز دارید که بخشی از برنامه درمانی شما نیستند، ممکن است ملزم به پرداخت هزینه آنها باشید.

شما باید نیازهای خود را با خانه مراقبت از سالمندان خود در میان بگذارید.

فعالیت‌های اجتماعی

خانه مراقبت از سالمندان شما فعالیت‌های اجتماعی و سایر فعالیت‌ها را سازماندهی خواهد کرد. آنها را در مورد سرگرمی‌ها و علایق خود مطلع کنید تا بتوانند در طول اقامتتان در خانه به شما در ادامه دادن به آنها کمک کنند. آنها همچنین ممکن است بتوانند موارد دیگری را برای امتحان کردن پیشنهاد دهند.

بازدیدکنندگان جامعه

اگر احساس تنهایی یا انزوای اجتماعی می‌کنید، می‌توانید از طریق طرح بازدیدکنندگان داوطلب مراقبت از سالمندان (ACVVS) درخواست ملاقات داوطلبانه کنید. این ملاقات‌ها برای هر کسی که از مراقبت از سالمندان یا یارانه دولتی یا پشتیبانی در منزل استفاده می‌کند، از جمله دریافت‌کنندگان مراقبت تأیید شده یا تحت پوشش سیستم اولویت ملی، در دسترس است.

برای اطلاعات بیشتر، به [Health.gov.au/ACVVS](https://www.health.gov.au/ACVVS) مراجعه کنید.

رفتن به تعطیلات

اگر می‌خواهید به تعطیلات بروید یا از خانواده و دوستان خود دیدن کنید، می‌توانید در طول یک سال مالی تا 52 شب از مرخصی اجتماعی خانه مراقبت از سالمندان خود استفاده کنید. شما همچنان باید شهریه، حق عضویت و هزینه‌های اقامت معمول خود را پرداخت کنید.

اگر در یک سال مالی بیش از 52 شب دور از خانه بمانید، دولت پرداخت یارانه را متوقف می‌کند و خانه مراقبت از سالمندان شما ممکن است از شما بخواهد که این مبلغ را جبران کنید.

بستری شدن در بیمارستان

اگر نیاز به بستری شدن در بیمارستان داشته باشید، مدت زمان مرخصی جزو مرخصی اجتماعی شما محسوب نمی‌شود، اما همچنان باید هزینه‌های معمول، حق بیمه و هزینه‌های اقامت خود را پرداخت کنید. هزینه‌ها و حق بیمه‌ها ممکن است با طولانی شدن مدت بستری در بیمارستان کاهش یابد.

تعویض اتاق‌ها

اگر از خانه مراقبت از سالمندان خود راضی هستید اما می‌خواهید اتاق‌هایتان را عوض کنید، می‌توانید از مدیر خانه خود بپرسید. آنها باید درخواست شما را بررسی کنند، حتی اگر ارائه فوری اتاق دیگری به شما امکان‌پذیر نباشد.

اگر اتاق خود را عوض کنید، ممکن است لازم باشد قرارداد اقامت خود را تغییر دهید و برای قیمت جدید اقامت مذاکره کنید. برای مثال، اگر تصمیم بگیرید از یک اتاق مشترک به یک اتاق تک نفره نقل مکان کنید.

شرایطی وجود دارد که ممکن است بدون درخواست شما، شما را به اتاق دیگری منتقل کنند. اگر در مورد درخواست تعویض اتاق یا نحوه‌ی انجام اسباب‌کشی خود نگرانی دارید، با مدیر خانه مراقبت از سالمندان خود صحبت کنید.

کمک‌های بیشتر

پشتیبانی ترجمه کتبی و شفاهی

برای دریافت خدمات ترجمه کتبی و شفاهی با شماره زیر تماس بگیرید:

خدمات ترجمه کتبی و شفاهی (TIS National) – **131 450**، زبانی را که صحبت می‌کنید به اپراتور بگویید و از او بخواهید با My Aged Care به شماره **1800 200 422** تماس بگیرد.

برای خدمات ترجمه شفاهی بومیان استرالیا و جزیره‌نشینان تنگه تورس، با شماره زیر تماس بگیرید:

My Aged Care – با **1800 200 422** تماس بگیرید و درخواست مترجم کنید.
فهرست زبان‌های موجود را ببینید: MyAgedCare.gov.au/Accessible-All.

برای خدمات ترجمه زبان اشاره، با شماره زیر تماس بگیرید:

Deaf Connect – **1300 773 803** یا ایمیل به Interpreting@DeafConnect.org.au.

برای اطمینان از در دسترس بودن مترجم، از قبل و با زمان کافی با ما تماس بگیرید.
برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به DeafConnect.org.au.

اگر ناشنوا، کم‌شنوا یا دارای مشکلات گفتاری یا ارتباطی هستید، با شماره زیر تماس بگیرید:

سرویس رله ملی (NRS) با انتخاب کانال تماس دلخواه خود در وبسایت NRS. پس از انتخاب، از NRS بخواهید با My Aged Care به شماره **1800 200 422** تماس بگیرد.
برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به AccessHub.gov.au/About-The-NRS.

پشتیبانی از زوال عقل

دولت استرالیا از همه ارائه دهندگان مراقبت از سالمندان انتظار دارد خدماتی ارائه دهند که نیازهای افراد مبتلا به زوال عقل را برآورده کند.

- **برنامه ملی حمایت از بیماران زوال عقل (NDSP)** طیف گسترده‌ای از خدمات حمایتی را برای افراد مبتلا به زوال عقل، خانواده‌ها، مراقبان و نمایندگان آنها ارائه می‌دهد. خدمات از طریق تلفن، آنلاین و حضوری در سراسر استرالیا در دسترس هستند و شامل اطلاعات، آموزش، مشاوره، فعالیت‌های پشتیبانی، راهنمایی و مشاوره همسالان می‌شوند.

با خط تلفن ملی کمک به بیماران زوال عقل استرالیا تماس بگیرید - با شماره رایگان **1800 100 500**، 24 ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفته.

برای اطلاعات بیشتر، به **Health.gov.au/NDSP** مراجعه کنید.

- **خدمات مشاوره مدیریت رفتاری زوال عقل (DBMAS)** در مواقعی که علائم رفتاری و روانی زوال عقل بر مراقبت یا کیفیت زندگی فرد تأثیر می‌گذارد، پشتیبانی فردی را برای افراد ارائه می‌دهد. مشاوران آموزش‌دیده در هر مکان یا محیطی برای پشتیبانی از ارائه‌دهندگان خدمات و افرادی که از افراد مبتلا به زوال عقل مراقبت می‌کنند، فعالیت می‌کنند.

با پشتیبانی زوال عقل استرالیا تماس بگیرید - با شماره رایگان **1800 699 799** ساعت شبانه‌روز و 7 روز هفته تماس بگیرید.

برای اطلاعات بیشتر در مورد DBMAS، به آدرس زیر مراجعه کنید
Health.gov.au/DBMAS

برای اطلاعات بیشتر در مورد حمایت از بیماران مبتلا به زوال عقل، به آدرس زیر مراجعه کنید **-MyAgedCare.gov.au/Living-Memory-Loss-Dementia-Or-Depression**



حمایت برای بی‌خانمانی یا انباشت‌گرایی (احتکار خانگی)

پشتیبانی برای افراد در دسترس است:

- زندگی با رفتارهای انباشت‌گرایانه (احتکار خانگی)
- زندگی در محیط نامناسب
- که در معرض خطر بی‌خانمانی هستند
- که قادر به دریافت حمایت‌های مورد نیاز مراقبت از سالمندان نیستند.

پشتیبانی‌ها شامل موارد زیر است:

- برنامه‌ریزی مراقبت
- لینک به خدمات پشتیبانی تخصصی
- پاکسازی‌های تک‌مرحله‌ای.

اگر از طریق برنامه یافتن مراقبت (care finder program) کمک دریافت می‌کنید زیرا بی‌خانمان هستید یا در معرض خطر بی‌خانمانی قرار دارید، ممکن است واجد شرایط دسترسی به خدمات برنامه پشتیبانی خانگی دولت فدرال (Commonwealth Home Support Program) نیز باشید.

با My Aged Care تماس بگیرید - با شماره رایگان **1800 200 422** تماس بگیرید یا برای دریافت کمک به یکی از مرکز ارائه خدمات Services Australia مراجعه کنید.



حمایت از افراد با نیازهای متنوع

دولت استرالیا اذعان دارد که جامعه ما متنوع است و مردم طیف گسترده‌ای از تجربیات زندگی را دارند.

برنامه‌ها و خدمات زیادی برای حمایت از افراد با نیازهای متنوع جهت دسترسی به کمک مورد نیازشان در دسترس هستند. ممکن است در منطقه شما خدمات تخصصی وجود داشته باشد که به طور خاص به گروه‌های دارای نیازهای ویژه خدمات ارائه می‌دهند. می‌توانید اطلاعات بیشتر را از طریق My Aged Care یا با پرسیدن از ارزیاب مراقبت از سالمندان خود کسب کنید.

ارائه دهندگان خدمات باید هنگام ارائه مراقبت و خدمات، نیازهای خاص و متنوع را در نظر بگیرند، به آنها احترام بگذارند و از آنها حمایت کنند. هیچ ارائه دهنده خدمات نباید علیه کسی تبعیض قائل شود، از جمله:

- بومیان استرالیا و جزیره‌نشینان تنگه تورس، از جمله بازماندگان نسل‌های ر بوده‌شده
- کهنه سربازان یا بیوه‌های جنگ
- افرادی با پیشینه‌های فرهنگی، قومی و زبانی متنوع
- افراد دارای مشکلات مالی یا اجتماعی
- افرادی که بی‌خانمان هستند یا در معرض خطر بی‌خانمانی قرار دارند
- والدین و فرزندان که به دلیل فرزندخواندگی یا انتقال اجباری از هم جدا شده‌اند
- بازماندگان بزرگسال سوءاستفاده جنسی از کودکان در مراکز نگهداری
- ترک‌کنندگان مراقبت، شامل استرالیایی‌های فراموش‌شده و کودکان مهاجر سابق که در مراقبت‌های خارج از خانه قرار گرفته‌اند
- لژیون، گی، دوجنسگرا، ترنس/تراجنسیتی یا بیناجنسی یا سایر گرایش‌های جنسی یا دارای تنوع جنسیتی یا تنوع جسمی هستند
- افراد دارای معلولیت یا بیماری روانی
- افراد نوروداگرا
- افراد ناشنوا، نابینا-ناشنوا، کم بینا یا کم‌شنوا
- افرادی که در مناطق روستایی، دورافتاده یا بسیار دورافتاده زندگی می‌کنند.

کمک‌های پشتیبانی مراقبت از سالمندان

نیروی کار پشتیبانی مراقبت از سالمندان (The Elder Care Support) به افراد مسن بومی و جزیره‌نشین تنگه تورس، خانواده‌ها و مراقبان آنها کمک می‌کند تا به خدمات مراقبت از سالمندان دسترسی پیدا کنند و نیازهای جسمی و فرهنگی خود را برآورده سازند. سازمان ملی سلامت کنترل شده بومیان این برنامه را از طریق سازمان‌های همکار خود در سراسر کشور ارائه می‌دهد.

برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به **MyAgedCare.gov.au/Elder-Care-Support-Program**.

کمک از یک مراقب

مراقبان به افراد مسنی که به کمک‌های ویژه نیاز دارند، کمک می‌کنند تا به خدمات مراقبت از سالمندان و سایر حمایت‌های موجود در جامعه دسترسی پیدا کنند. این یک سرویس رایگان برای افراد آسیب‌پذیر است که هیچ کس دیگری را ندارند که بتواند از آنها حمایت کند. این شامل افرادی می‌شود که:

- به دلیل مشکلات شناختی یا سوادآموزی در برقراری ارتباط مشکل دارند
- درک اطلاعات را دشوار می‌بینند
- تمایلی به همکاری با مراقبت از سالمندان یا دولت ندارند
- یا اگر خدمات دریافت نکنند، در وضعیت ناامنی قرار می‌گیرند.

برای مشاهده فهرستی از مراکز مراقبت از سالمندان در منطقه خود، به وبسایت **My Aged Care** مراجعه کنید. برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به **MyAgedCare.gov.au/Help-Care-Finder**.

فدراسیون شوراهای جوامع قومی استرالیا

فدراسیون شوراهای جوامع قومی استرالیا (FECCA) یک نهاد ملی است که نماینده استرالیایی‌هایی با پیشینه‌های فرهنگی و زبانی متنوع است. FECCA تلاش می‌کند تا اطمینان حاصل کند که هیچ‌کس به دلیل موانع فرهنگی یا زبانی عقب نمانده است.

برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به **FECCA.org.au**.

شرکای مراقبت‌های فرهنگی مناسب (PICAC)

PICAC سازمان‌های ایالتی و منطقه‌ای هستند که به افراد مسن با فرهنگ‌ها و زبان‌های متنوع و خانواده‌هایشان کمک می‌کنند تا در مورد نیازهای مراقبت از سالمندان خود تصمیمات آگاهانه‌ای بگیرند.

برای اطلاعات بیشتر، مراجعه کنید به **PICACAlliance.org**.

پایان دادن به آزار و اذیت و بدرفتاری با سالمندان

سوءاستفاده از افراد مسن هرگز قابل قبول نیست. سوءاستفاده می‌تواند جسمی، جنسی، روانی یا عاطفی، مالی یا غفلت باشد. باعث آسیب، پریشانی و از بین رفتن عزت و احترام می‌شود. آزار و اذیت و بدرفتاری با سالمندان، نقض حقوق بشر است. اگر شما مورد سوءاستفاده قرار گرفته‌اید، یا کسی را می‌شناسید که ممکن است مورد سوءاستفاده قرار گرفته باشد، کمک و پشتیبانی در دسترس است. برای کسب اطلاعات یا مشاوره با کسی که به او اعتماد دارید صحبت کنید:

- با شماره رایگان 1800ELDERHelp یا **1800 353 374** تماس بگیرید.
- برای اطلاعات بیشتر به **Compass.info** مراجعه کنید.
- در مواقع اضطراری، با شماره **000** تماس بگیرید.

پشتیبانی برای مراقبان

- درگاه مراقبت (Carer Gateway) خدمات و پشتیبانی حضوری، تلفنی و آنلاین را به صورت ملی فراهم می‌کند تا به مراقب شما در نقش مراقبتی خود کمک کند.
- با شماره رایگان **1800 422 737**، روزهای هفته بین ساعت 8 صبح تا 5 بعد از ظهر تماس بگیرید و گزینه 1 را برای صحبت با یک ارائه دهنده خدمات محلی Carer Gateway انتخاب کنید.
 - بازدید **CarerGateway.gov.au** برای اطلاعات، مشاوره و منابع.
 - برای منابع، خدمات و گروه‌های پشتیبانی بیشتر، از وبسایت My Aged Care دیدن کنید **MyAgedCare.gov.au/For-Carers**.



هزینه‌ها را محاسبه کنید و یک خانه مراقبت از سالمندان پیدا کنید

از این فهرست بررسی برای محاسبه هزینه‌ها، کمک هزینه شخصی و هزینه‌های اقامت خود استفاده کنید و ارائه دهنده را پیدا کنید که نیازهای شما را برآورده کند.

پس از ارزیابی شما

☐ نامه تأیید و طرح پشتیبانی را از ارزیاب مراقبت از سالمندان خود دریافت کنید.

هزینه‌ها را تخمین بزنید

☐ با استفاده از ابزار تخمین هزینه خانه‌های مراقبت از سالمندان در وبسایت My Aged Care ، هزینه‌ها، کمک‌های مالی و هزینه‌های اقامت خود را تخمین بزنید: **MyAgedCare.gov.au/Aged-Care-Home-Fee-Estimator**.

ارزیابی مالی را زودتر انجام دهید

☐ با مراجعه به وبسایت Services Australia ، تأیید کنید که آیا باید ارزیابی توانمندی مالی را تکمیل کنید یا خیر: **ServicesAustralia.gov.au/How-To-Apply-For-Aged-Care-Calculation-Your-Cost-Care**.

- ◀ اگر از طریق Services Australia یا DVA مبلغی را دریافت می‌کنید که با ارزیابی توان مالی شما سنجیده شده است و خانه متعلق به خودتان نیست، نیازی به تکمیل ارزیابی توانمندی مالی ندارید.
- ◀ اگر قبل از ورود به خانه مراقبت از سالمندان به نامه ارزیابی پیش از ورود نیاز دارید، می‌توانید با تماس با Services Australia با شماره رایگان **1800 227 475** یا با DVA با شماره رایگان **1800 838 372** درخواست خود را ثبت کنید.
- ◀ اگر قصد دارید از یک ارائه دهنده NATSIFAC خدمات دریافت کنید، نیازی به درخواست آزمایش تمکن مالی نخواهید داشت.

☐ اگر تغییری در وضعیت مالی شما ایجاد شد، به Services Australia یا DVA اطلاع دهید تا نامه ارزیابی پیش از ورود شما را مجدداً صادر کنند. **خانه‌های مراقبت از سالمندان مورد علاقه‌تان را فهرست کنید**

☐ از ابزار «یافتن یک ارائه دهنده» در وبسایت **My Aged Care.gov.au/Find-A-Provider** استفاده کنید.

☐ برای پیدا کردن خانه‌های مراقبت از سالمندان در منطقه خود، با شماره **1800 200 422** به My Aged Care تماس رایگان بگیرید.

☐ در صورت وجود یک مددکار متخصص در مراقبت از سالمندان در مراکز خدماتی منتخب Services Australia در منطقه خود، یا با استفاده از چت ویدیویی، با او ملاقات کنید. برای رزرو نوبت با شماره رایگان **1800 227 475** تماس بگیرید.

- برای تخمین هزینه‌ها، حق عضویت‌ها و هزینه‌های اقامت خود، از برآوردگر هزینه در وب‌سایت My Aged Care استفاده کنید.

با خانه‌های مراقبت از سالمندان مورد نظر خود تماس بگیرید/از آنها بازدید کنید

- نامه تأیید خود را از ارزیاب مراقبت از سالمندان خود بگیرید.
- نامه ارزیابی پیش از ورود خود را از Services Australia دریافت کنید.
- توجه: اگر هنوز ارزیابی توانمندی مالی را انجام نداده‌اید، با مراجعه به وب‌سایت Services Australia، از انجام آن اطمینان حاصل کنید:
ServicesAustralia.gov.au/How-To-Apply-For-Aged-Care-Calculation-Your-Cost-Care درخواست دهید
- یا Services Australia با شماره رایگان **1800 227 475** یا با DVA با شماره رایگان **1800 838 372** تماس بگیرید.
- آنچه برایتان مهم است و سوالاتی که باید بپرسید را فهرست کنید.
- در مورد هر خانه‌ای که بازدید می‌کنید، یادداشت بردارید، مثلاً چیزهایی که دوست دارید/دوست ندارید و برداشت‌هایتان از کارکنان، ساکنان و محیط را بنویسید.
- در مورد شهریه، کمک هزینه‌ها و هزینه‌های اقامت سوال کنید.
- بپرسید که آیا آنها کالاها و خدمات اضافی را با هزینه زندگی روزمره بالاتر ارائه می‌دهند یا خیر و در مورد هزینه‌های آنها سوال کنید.
- با استفاده از فرم درخواست خانه مراقبت از سالمندان، برای اتاقی در خانه/خانه‌های مورد علاقه خود درخواست دهید.

پشتیبانی از فرآیندهای ارزیابی توانمندی مالی ناوبری

- شما می‌توانید شخصی را برای کمک به تصمیم‌گیری یا انجام امور مربوط به ارزیابی مالی در Services Australia یا DVA تعیین کنید.
- اگر قبلاً از طریق Services Australia یا DVA پرداختی مبتنی بر ارزیابی توانایی مالی دریافت کرده‌اید، ممکن است از قبل کسی برای کمک به شما تعیین شده باشد. درباره گزینه‌هایتان در اینجا بیشتر بدانید:
ServicesAustralia.gov.au/Centrelink-Or-:Services Australia
Aged-Care-Representative-To-Act-For-You
DVA.gov.au/Get-Support/Advocacy-Representation-:DVA
Advice/What-Representative
- این ترتیبات فقط در مورد تعاملات با Services Australia و DVA اعمال می‌شود. اگر مایل به حمایت هستید یا به آن نیاز دارید، می‌توانید کسی را انتخاب کنید تا در تصمیم‌گیری و انتقال تصمیمات مربوط به مراقبت از سالمندان به شما کمک کند. این شامل تعاملات با My Aged Care و ارائه دهندگان مراقبت از سالمندان می‌شود. این افراد می‌توانند حامیان ثبت‌شده‌ی شما باشند. پشتیبان ثبت شده شما می‌تواند همان نماینده/نمایندگان شما برای Services Australia یا DVA باشند، یا می‌تواند متفاوت باشند.
- اگر تصمیم به تکمیل ارزیابی توانمندی مالی نگرفته‌اید، به جای آن فرم «مجوز دادن به یک شخص یا سازمان برای استعلام یا اقدام از طرف شما (SS313)» را تکمیل کنید:
ServicesAustralia.gov.au/ss313
- مشتریان DVA باید از فرم «درخواست معرفی‌نامه برای مراقبت از سالمندان برای مشتریان (DVA (AC019) استفاده کنند: ServicesAustralia.gov.au/ac019.
- قبل از تصمیم‌گیری در مورد نحوه پرداخت شهریه و هزینه‌های اقامت، باید از مشاوره مالی مستقل استفاده کنید. همچنین می‌توانید با خدمات اطلاعات مالی رایگان Services Australia با شماره 132 300 تماس بگیرید و درخواست خدمات اطلاعات مالی کنید.

انعقاد قراردادها

بررسی کنید که توافق نامه خدمات شما شامل موارد زیر باشد:

- ☐ نام خانه مراقبت از سالمندان شما
- ☐ مراقبت‌ها و خدماتی که خانه ارائه خواهد داد
- ☐ سیاست‌ها و رویه‌های مورد استفاده برای تعیین شهریه، حق عضویت و هزینه‌های اقامت شما
- ☐ هزینه روزانه‌ای که از شما خواسته می‌شود پردازید و هزینه مراقبت‌های درمانی مبتنی بر استطاعت مالی، کمک‌های هتلینگ و در صورت لزوم، کمک‌های مراقبت‌های غیربالینی
- ☐ حقوق و مسئولیت‌های ساکنین و خانه مراقبت از سالمندان
- ☐ نحوه خانه مراقبت از سالمندان به شکایات
- ☐ هر شرایطی که ممکن است از شما خواسته شود خانه سالمندان را ترک کنید و اینکه چگونه خانه مراقبت از سالمندان به شما کمک می‌کند تا جای دیگری برای زندگی پیدا کنید
- ☐ هرگونه موضوع دیگری که بین شما و خانه مراقبت از سالمندان توافق شده باشد.

بررسی کنید که قرارداد اقامت شما شامل موارد زیر باشد:

- ☐ قیمت توافق شده اتاق
- ☐ سایر شرایط پرداخت یا مشارکت شما در محل اقامت، از جمله اینکه آیا شاخص DAP قابل اجرا است یا خیر
- ☐ شرایط بازپرداخت مانده مبلغ یکجا در صورت فوت یا ترک محل، شامل هرگونه کسوراتی که بر مبلغ یکجا اعمال خواهد شد
- ☐ محل اقامت خاصی که در اختیار شما قرار خواهد گرفت
- ☐ هرگونه خدماتی که هزینه اقامت شما را پوشش می‌دهد
- ☐ شرایط جابجایی اتاق‌ها.

بررسی کنید که توافق‌نامه‌ی سطح بالای زندگی روزمره‌ی شما (در صورت وجود) شامل موارد زیر باشد:

- ☐ جزئیات هر یک از خدمات خاصی که به شما ارائه خواهد شد
- ☐ استاندارد بالاتر خدماتی که توسط ارائه دهنده شما ارائه می‌شود
- ☐ هزینه‌های زندگی روزمره بالاتر و اینکه هر چند وقت یکبار از شما دریافت می‌شود
- ☐ شرط بازنگری سالانه توافق‌نامه.

آماده شدن برای حرکت

وقتی اتاقی را در خانه مراقبت از سالمندان پذیرفتید، از این فهرست بررسی برای اطلاع رسانی به همه استفاده کنید.

شبکه پشتیبانی شما:

☐ خانواده و دوستان، مراقبان و همسایگان شما.

متخصصان سلامت:

☐ دکتر/پزشک عمومی شما

◀ اگر نیاز به تغییر پزشک دارید، درخواست کنید که سابقه پزشکی شما برای پزشک جدیدتان ارسال شود

◀ درمان‌ها و داروهایی را که باید با خانه مراقبت از سالمندان خود در میان بگذارید، یادداشت کنید

☐ سایر متخصصان سلامت که مرتباً به آنها مراجعه می‌کنید، مانند متخصصان و دندانپزشکان

☐ پرستار جامعه و داروساز شما.

پشتیبانی خانگی:

☐ باغبان یا چمن‌زن شما

☐ نظافتچی یا کمک در منزل شما

☐ وعده‌های غذایی روی چرخ و سایر خدمات پشتیبانی

☐ ارائه دهنده بسته مراقبت در منزل شما.

ادارات و سازمان‌های دولتی:

☐ اداره امور ایثارگران و کهنه سربازان - تماس رایگان 1800 838 372

☐ Services Australia - تماس رایگان 1800 227 475

☐ اداره مالیات استرالیا - 131 861

☐ بیمه درمانی مدیگر - 132 011

☐ دفتر محلی کمیسیون انتخابات استرالیا

☐ اداره راه و ترابری محلی شما - برای گواهینامه رانندگی شما

☐ اداره پست و شورای محلی شما.

امور مالی و بیمه:

☐ ارائه دهنده بیمه درمانی، صندوق بازنشستگی، بانک، موسسه اعتباری یا شرکت ساختمانی شما.

موارد دیگر:

- ☐ امکانات رفاهی مانند تلفن، اینترنت، گاز، برق و آب
- ☐ سایر خانه‌های مراقبت از سالمندان که برای آنها درخواست داده‌اید، اگر دیگر نمی‌خواهید به آنجا نقل مکان کنید؛ اگرچه اگر هنوز علاقه‌مند باشید، می‌توانید درخواست خود را باز نگه دارید.



یادداشت‌ها



MyAgedCare.gov.au
1800 200 422